



目錄

頁數

前言	1 - 2
服務承諾	3
理想、使命、信念	4 - 5
康樂事務	6 - 37
康體設施	7 - 14
康體活動	15 - 19
體育資助計劃	20 - 21
里約2016年奧運會	22 - 23
第六屆全港運動會	24 - 25
2016年全國青少年「未來之星」陽光體育大會	26
體育交流與合作計劃	27
園藝和市容	28 - 30
綠化推廣	31 - 34
牌照簽發	35
康樂大事紀要	36 - 37
文化事務	38 - 108
表演藝術	39 - 42
文化節目	43 - 47
藝術節	48 - 50
藝術教育及觀眾拓展計劃	51 - 54
嘉年華及文娛節目	55 - 57
對香港藝術節的資助	58
文化交流	59 - 62

電影資料館及電影和媒體藝術節目	63 - 65
音樂事務處	66 - 67
室內體育館	68 - 70
城市售票網	71
公共圖書館	72 - 77
博物館	78 - 98
文物修復辦事處	99 - 101
古物古蹟辦事處	102
文化藝術專家顧問	103
文化大事紀要	104 - 108
行政	109 - 125
財務管理	109
人力資源	110 - 117
資訊科技	118 - 119
設施和工程計劃	120
外判服務	121
環境保護工作	122 - 123
公眾意見	124
公共關係和宣傳	125
反映意見渠道	126
附錄	127 - 149



康樂及文化事務署致力提供優質康樂及文化設施和服務，切合本港市民的需要和期望。我很高興在此介紹康樂及文化事務署二零一六至一七年度的部分亮點項目。

二零一六至一七年度標誌着公共博物館向前邁進的重要里程碑。由二零一六年八月一日起，市民可免費參觀五所博物館的常設展覽。該五所博物館分別為香港歷史博物館、香港文化博物館、香港海防博物館、孫中山紀念館及香港藝術館（因翻新工程而暫時閉館）；全日制學生亦可免費參觀香港科學館及香港太空館的常設展覽。我們相信這項措施可鼓勵市民更多到博物館參觀，吸引新的訪客，以及推廣文化和提倡追求知識。



香港文化博物館常設的金庸館於二零一七年二月揭幕，是慶祝香港特別行政區（香港特區）成立20周年的活動之一，並藉此向文壇巨匠和武俠小說作家金庸（查良鏞博士）致敬。館內超過300項展品，闡述查良鏞博士的小說創作歷程及其作品對香港社會和文化的廣泛影響，金庸小說愛好者不容錯過。

二零一六年也是孫中山先生誕辰150周年紀念。本署轄下博物館舉辦了多項特備節目包括專題展覽、講座及其他推廣活動，以紀念孫中山先生的偉績。

本署的公共博物館亦與內地和世界各地的大型博物館加強合作，而「故宮全接觸」計劃是重點之一，讓香港市民欣賞故宮博物院的文化精粹。我們也舉辦了「宮語—清帝大婚慶典」展覽，內容精彩，教人印象難忘。

為進一步提高市民對非物質文化遺產的認識，我們於二零一六年六月在三棟屋博物館內設立香港非物質文化遺產中心，作為展示和教育中心。

另一方面，本地演藝界繼續百花齊放，異彩紛呈。為紀念西方和東方著名劇作家莎士比亞和湯顯祖逝世400周年，我們呈獻由本地與訪港藝團以不同藝術形式演出的精彩節目。此外，我們舉辦了第八屆新視野藝術節，節目極其吸引，並以知名編舞家艾甘·漢的最新作品為閉幕節目。

對熱愛康體活動的人士來說，本年度盛事多不勝數—當中在二零一六年夏季舉行的里約奧運會，無疑最為矚目。為支持國家隊和香港隊，本署在五間體育館設置「活力奧運觀賞站」播放奧運賽事精華片段，讓市民一同感受賽事的熱烈氣氛。其後，內地奧運精英運動員代表團於八月訪港，本地體育愛好者蜂擁前往現場，欣賞奧運精英的羽毛球、乒乓球和跳水示範表演，而觀看電視轉播有關節目的觀眾更不計其數。在代表團訪港期間，本地運動員和普羅大眾均可一睹內地奧運精英的風采，更有機會與他們互動交流。

二零一七年香港花卉展覽也是慶祝香港特區成立20周年的活動之一；十天展期共吸引了67萬人次入場參觀，為歷屆之冠。除了展出繽紛奪目的花卉外，展覽更首度增設夜間燈光匯演，並在主舞台舉行三項晚間特備節目，充分呈現香港社會和市民活力澎湃、豐富多姿的一面。

年內，我們舉行「玩轉公園」系列活動，鼓勵市民在全港各區公園參與各種樂趣無窮和適合一家大小的康體活動。活動於二零一六年啓動，直至二零一七年年底結束。

我們不僅推出嶄新和更佳的康樂及文化活動和服務，亦在年內繼續致力提升各種設施。粉嶺南公共圖書館及圓洲角公共圖書館的啓用，進一步擴展圖書館網絡，方便市民享用服務。康樂設施方面，兩項新建的大型體育設施—設有室內草地滾球場的圓洲角體育館及堅尼地城遊泳池場館的室內暖水池已分別於二零一六年十二月及二零一七年二月投入服務。此外，東九文化中心的工程項目亦已全速開展，奠基儀式於二零一六年十二月舉行；該中心將成為本港未來的旗艦演藝場地。

本署全體同事羣策羣力，上下一心，銳意提供優質的康樂及文化服務和設施，繼續致力提升市民的生活質素。



康樂及文化事務署署長李美嫦



康樂服務

- 我們承諾提供設施，鼓勵市民參與康體活動，並舉辦各色各樣的節目，為市民生活增添姿彩。
- 我們承諾把設施租用費和活動收費維持在市民大眾可負擔的水平，並繼續為長者、全日制學生、14歲以下青少年，以及殘疾人士及其照顧者提供收費優惠。
- 我們承諾為市民提供安全優質的康體設施，並負責管理和維修工作。

文化服務

- 我們承諾為市民提供文娛中心設施和舉辦文娛節目，並推動表演和視覺藝術的發展，提高市民這方面的興趣和欣賞能力。
- 我們承諾為所有圖書館使用者提供優質服務，以滿足社會在知識、資訊和研究方面的需求；支援市民終身學習、持續進修和善用餘暇；以及推廣閱讀和本地文學藝術。
- 我們承諾提供並拓展博物館及有關服務，以保存本地的文化遺產和提高市民對文化遺產的欣賞興趣。我們會致力修復古物古蹟，推廣文物教育和欣賞。我們又會積極推廣視覺藝術和介紹香港藝術家，並通過多元化的教育活動培養市民對香港的認同感。



我們的理想 是我們共同努力的目標。

我們的使命 是我們訂定的清晰工作路向，引領我們實現理想。

我們的信念 是我們行為操守和表現的指引，也是本署致力推廣的服務文化。

我們的理想：

竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會和盛事之都的路向。

我們的使命：

- 提供優質文康服務，為市民生活增添姿彩；
- 發揮專業精神，務使文康服務更臻完善；
- 與體育、文化、社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港的藝術和體育發展動力；
- 保存文化遺產；
- 廣植樹木，美化環境；
- 為顧客提供稱心滿意的服務；以及
- 建立一支積極進取、盡忠職守、敬業樂業的工作隊伍。

我們堅守下列的基本信念，實踐工作使命：

- **以客為本**
我們關心顧客的需要，並承諾以禮待客，竭誠為顧客提供方便快捷的服務。
- **質素至上**
我們承諾以符合成本效益的方法提供優質服務。
- **創意無限**
我們鼓勵多元化發展，重視原創意念。
- **專業精神**
我們奉行最高的專業標準和操守準則，並致力保持卓越的工作表現。
- **講求成效**
我們重視工作成效，以期取得最佳成果。
- **成本效益**
我們務求以快捷並符合成本效益的方法，達至工作目標。

- **精益求精**

我們致力與時並進，積極回應社會不斷轉變的需求，竭力提升服務質素。



本署轄下的康樂事務部負責管理和發展全港的康體設施，為市民提供多樣化的康樂服務。本署亦負責在公園和康樂場地廣植喬木和灌木，並進行護養，以促進環境綠化。

在進行籌劃時，康樂事務部與18區區議會保持緊密合作，確保各區新建的所有設施均有效配合居民的需求，也會考慮私營機構和鄰近地區已提供的康樂設施。



康體設施

本署負責管理和保養維修多項設施的工作，以滿足本港市民對康體活動的需求。本署轄下有26個大型公園、41個刊憲泳灘、43個游泳池、四個度假營和五個水上活動中心。本署轄下633個場地（包括公園、花園及其他場地）設有兒童遊樂場設施。

本署管理的體育設施包括兩個戶外大球場、25個運動場和97間體育館，另有為足球運動而設的234個硬地足球場、40個天然草地足球場和39個人造草地足球場。此外，還有一個欖球場、兩個曲棍球場、256個網球場、四個高爾夫球練習場及294個壁球場。詳情載於本年報附錄七。

圓洲角體育館於二零一六年十二月十二日啓用，位於圓洲角綜合大樓低座，是本署轄下在沙田區的第六個室內體育館。

新體育館建有區內首個室內草地滾球場，分作四條球道，讓市民可以全天候進行草地滾球活動；另外亦設有高14米的戶外運動攀登牆，提供四條不同難度的攀爬線。其他設施包括一個多用途主場（可用作兩個籃球場、兩個排球場或八個羽毛球場）、兩間多用途活動室、一間健身室、一間乒乓球室（提供六張乒乓球檯）及一間兒童遊戲室。

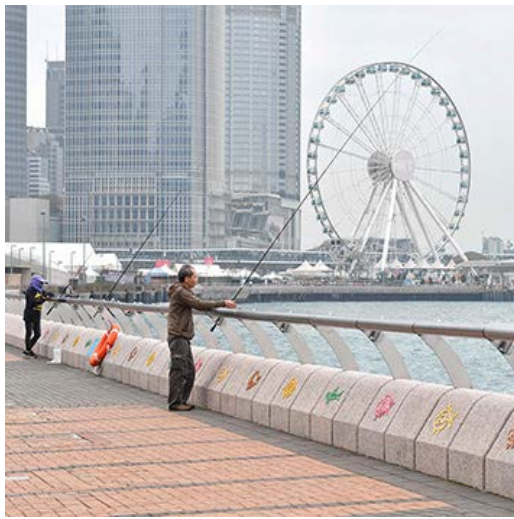


圓洲角體育館在二零一六年十二月開放予市民使用。



圓洲角體育館設有沙田區首個室內草地滾球場，現已投入服務。

本署轄下中西區海濱長廊（中環段）的間釣輔助設施優化工程已經完成，並於二零一七年三月開放予公眾使用。該項優化設施工程包括提供擺放魚竿的裝置、長椅、遮蔭棚及飲水機，為垂釣活動提供更舒適的環境。場地亦設有教育展板，介紹間釣的正確觀念及安全守則。



中西區海濱長廊（中環段）新設魚竿擺放裝置，方便市民垂釣。

公園

本署管理全港共約1 570個公園和花園，轄下一些大型公園的資料詳述如下：

香港公園

香港公園佔地8.16公頃，設有溫室、觀鳥園、壁球中心、體育館、兒童遊樂場、鳥瞰角、餐廳及奧林匹克廣場。觀鳥園內飼養約600隻雀鳥，分屬70個品種。年內，若干品種的雀鳥（分別是長冠八哥、爪哇禾雀和尼柯巴鳩）成功在園內孵育幼雛。園內的溫室由展覽廳、旱區植物展覽館和熱帶植物展覽館組成。各展覽館裝有調控環境的設備，在館內營造不同地區植物生長所需的氣候環境，在二零一六至一七年度吸引約264 000人次參觀。二零一六年十月至二零一七年一月期間，展覽廳舉行了「蘭花展」，展出逾30個不同品種約250株蘭花，包括蝴蝶蘭、拖鞋蘭、文心蘭和萬代蘭。

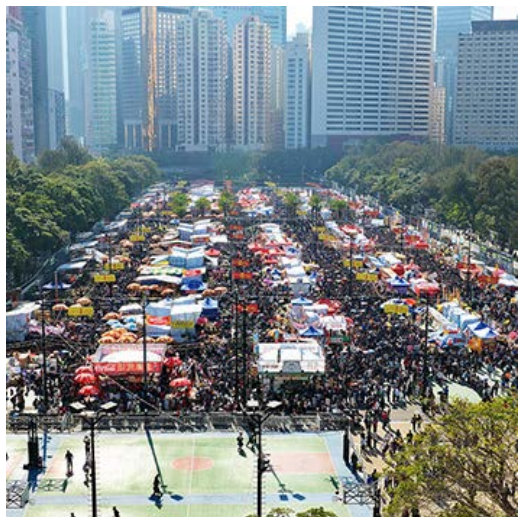


「蘭花展」展出超逾30個品種共約250株蘭花。

維多利亞公園

維多利亞公園佔地逾19公頃，是港島區最大型的公園，也是全港最多人使用的公園之一。園內設施有中央草坪、音樂亭和卵石路步行徑，亦有多種甚受歡迎的體育設施，包括游泳池場館、足球場、籃球場、網球場、手球暨排球場、滾軸溜冰場、草地滾球場、健身站和緩跑徑。

公園是舉行社區活動的熱門地點，例如每年一度的年宵市場、香港花卉展覽和市區中秋綵燈會。這些活動每年吸引成千上萬的遊人到場參觀。



維多利亞公園是舉行多項社區活動（例如年宵市場）的場地。

九龍公園

九龍公園面積達13.3公頃，坐落於尖沙咀的心臟地帶，是九龍區最大型的公園。園內設有多種室內和戶外康樂設施，包括硬地足球場、體育館和游泳池場館。

九龍公園設有多個花園和多條步行徑，環境優美，包括水景花園、雕塑花園和林蔭徑。園內另設雕塑廊，展出本地和海外藝術家的雕塑作品，其中一件長期展品《牛頓的構思》更是雕塑家愛德華多·鮑洛齊的傑作。此外，園內的樹木研習徑長240米，種植了35種香港最常見的開花樹木。

園內另設鳥湖和百鳥苑，該處遍植花木，飼養了百多隻紅鸛和其他不同品種的雀鳥，例如馬來犀鳥、大紅鸛和小紅鸛。

公園全年都會舉辦特色活動，包括逢星期日舉行的「功夫閣」和逢星期日及公眾假期舉行的「藝趣坊」。公園亦定期舉辦清晨觀鳥活動，介紹園內常見的雀鳥品種，而露天廣場則經常舉辦各類社區活動，例如嘉年華、戶外展覽和娛樂節目，吸引大量訪客。



「藝趣坊」設有多個售賣手工藝品的攤位。

大埔海濱公園

大埔海濱公園佔地22公頃，是本署轄下面積最大的公園。園內有一座香港回歸紀念塔，高32米，遊人可登上塔頂俯瞰吐露港和鄰近地區的美麗景致。公園的其他設施包括長達1 000米的海濱長廊、露天劇場、中央水景設施、有蓋觀景台、兒童遊樂場、草地滾球場、門球場和風箏放飛區。園內有多個主題花園，包括花海園區、香花園、錦葵園、西式花園、生態花園、棕櫚園、香草園、榕樹園、茶花園、紅掌園、天堂鳥園和薑花園。在二零一六至一七年度，園內昆蟲屋錄得41次團體參觀，共有1 600人次到訪。



大埔海濱公園花海百花綻放，一片錦繡。

屯門公園

屯門公園建於填海土地，面積達12.5公頃。園內種植超過1 900棵喬木和12萬株灌木，品種繁多。公園設有人工湖，佔地一公頃，極受遊人歡迎。園內爬蟲館在二零一六至一七年度吸引377 000人參觀，當中包括28 000名團體旅客。

公園的其他設施包括人工瀑布、模型船池、露天劇場、滾軸溜冰場、三個兒童遊樂場、自然保育園地、長者休憩處、四條卵石路步行徑、涼亭和多用途球場。

園內兒童遊樂場正進行改善工程。新的兒童遊樂設施將會為不同年齡及能力的兒童提供共融和無障礙的遊樂環境。遊樂場預計於二零一八年重開。



屯門公園的共融遊樂場經精心設計，適合不同年齡及能力的兒童遊玩。

公園優化措施

在二零一六至一七年度，本署推行一系列公園優化措施，以期為市民提供更佳的設施和美化園景。

本署在公園加設更多長者友善設施，包括長者健體設施及優先座，鼓勵長者積極度過晚年，並加深他們認識強身健體的好處。大型公園按不同主題遍植各類開花植物，以美化園景和優化花園的景觀。本署亦舉辦「玩轉公園」系列康樂活動，包括「家庭飛盤共奔Fun同樂日」、「全民定向@公園」和「至Fit@公園」。本署於二零一七年一月至二月期間，在12區舉辦了12項有關定向和健體的巡迴同樂日，參與人數逾5 000人次。



「玩轉公園」活動包括一系列戶外活動，鼓勵市民參與不同主題的康體活動。



在九龍公園舉行的巡迴同樂日，兒童參與定向活動，樂在其中。

在二零一七年年初，本署設立「去公園囉」的全新專題網頁 (www.lcsd.gov.hk/tc/lhttp/index.html)，介紹轄下大型公園的特色和公布各公園將舉辦的康體活動資料。新網頁的設計以用家角度出發，方便市民按各自的喜好瀏覽各大型公園的重點資訊。

寵物公園

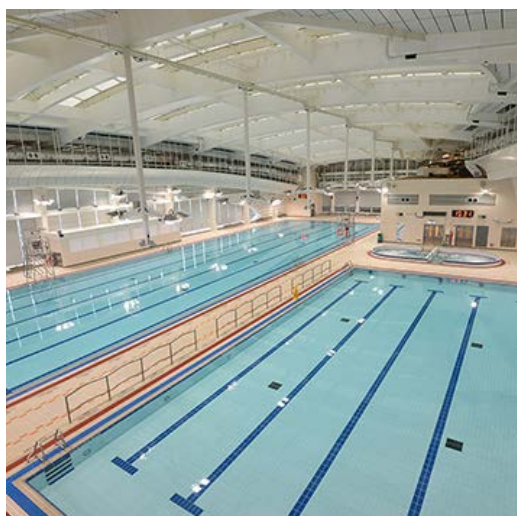
目前，本署在轄下44個康樂場地設置寵物公園，飼養狗隻的人士可讓狗隻在沒有狗帶束縛的情況下自由走動。本署會在諮詢區議會後繼續物色合適地點增建寵物公園。在二零一六至一七年度，有三個新寵物公園啓用，分別位於觀塘大業街花園、元朗洪德路二號休憩處和荃灣國瑞路公園。

泳灘和泳池

在二零一六至一七年度，到本署轄下泳灘和公眾游泳池游泳的市民，分別有逾1 366萬和約1 405萬人次。

重置後的堅尼地城游泳池第二期設施（包括一個室內副池、一個室內訓練池及一個室內按摩池），已於二零一七年二月投入服務。這些室內設施可配合現正使用的第一期室外泳池設施，包括一個副池及一個嬉水池。

為提高市民的水上安全意識，年內本署與香港拯溺總會及其他相關政府部門合辦了一系列水上安全運動和活動。



重置後的堅尼地城游泳池設有室內暖水游泳設施，讓市民可全天候暢泳。

水上活動中心和度假營

本署負責管理五個水上活動中心（創興水上活動中心、赤柱正灘水上活動中心、聖士提反灣水上活動中心、大美督水上活動中心和賽馬會黃石水上活動中心）和四個度假營（麥理浩夫人度假村、西貢戶外康樂中心、曹公潭戶外康樂中心和鯉魚門公園）。年內，共有124 000人參加水上活動中心的活動，並約有498 600人使用度假營設施，當中約有35 600人參加黃昏營。本署舉辦黃昏營，讓市民在公餘時間參與活動。



創興水上活動中心定期舉辦獨木舟課程。



鯉魚門公園內建有歐洲式建築，四周遍植喬木和灌木，景致怡人。

大球場

香港大球場可容納四萬名觀眾，是舉行體育和社區活動的重要場地。在二零一六至一七年度，香港大球場共舉行20項活動，入場觀眾總數達209 000人。當中的主要活動包括南華對祖雲達斯的足球邀請賽，由傑志、FC首爾、蒙通聯和奧克蘭城角逐的「丁酉賀歲盃」，以及著名的「香港國際七人欖球賽」。年內亦有其他足球賽事及社區活動於大球場舉行。



一年一度的「香港國際七人欖球賽」是本港最受歡迎的體育活動之一。

旺角大球場提供6 668個觀眾席座位，是舉行香港超級聯賽的主要場地之一，也是香港足球代表隊的訓練場地。在二零一六至一七年度，旺角大球場共舉行59項活動，包括「亞洲冠軍球會盃」、「亞洲足協盃」、「EAFF E-1 東亞足球錦標賽2017」第二圈賽事，以及香港對柬埔寨和新加坡國家隊的兩場國際足球友誼賽，年內有363 000人次入場。

香港單車館

香港單車館設有符合國際標準的250米長室內單車賽道連3 000個觀眾席座位和配套設施，以及多用途主場。場館亦附設健身室、乒乓球室、舞蹈室和兒童遊戲室等體育設施。單車館是香港單車隊主要訓練場地，也經常舉行多項大型和高級別場地單車比賽。

改善場地管理措施

康體通

市民可使用本署的康體通電腦租訂系統，通過互聯網、電話或親臨設於全港各區的訂場處櫃檯，租訂康體設施和報名參加社區康體活動；亦可透過本署設置的「康體通自助服務站」，以智能身份證享用康體通服務，並以八達通卡付款。目前，本署轄下47個場地設有自助服務站，九個位於港島，15個位於九龍，23個位於新界。

此外，本署在143個康樂場地和18區的康樂事務辦事處提供櫃檯服務，市民可在這些場地租訂康體設施、報名參加康體活動，以及查詢康體設施和體育活動等事宜。

在陸上康樂場地設置自動心臟去顫器

本署繼續在所有設有動態運動設施的陸上康樂場地（包括收費及免費場地）設置自動心臟去顫器，可供公眾在緊急情況下使用。目前，共有366個康樂場地（包括陸上康樂場地和水上活動場地、度假營、水上活動中心和體育館）設有自動心臟去顫器。本署會繼續檢討在轄下場地提供自動心臟去顫器的安排，並考慮於其他熱門場地增設自動心臟去顫器，當中以遊人眾多的海濱長廊為優先。

工作改善小組

截至二零一七年三月底，本署在各區康樂場地共成立了283個工作改善小組，負責進行各項由員工自發提出和按部門指示進行的改善措施。工作改善小組計劃卓有成效，本署會繼續支持改善小組在各主要康樂場地（包括度假營、水上活動中心、泳池、泳灘、體育館、公園和遊樂場）的工作。

康樂場地免費使用計劃

為盡量提高某些康樂設施的使用率，本署在二零一六至一七年度繼續推行「康樂場地免費使用計劃」，讓合資格的團體（包括學校、體育總會、地區體育會和受資助的非政府機構）在每年九月一日至翌年六月三十日期間的周日（公眾假期除外）下午五時前的開放時間內，免費使用各體育館的主場和活動室、壁球場、曲棍球場、戶外草地滾球場和障礙高爾夫球場。

為體育總會提供設施

本署提供場地予39個體育總會作為香港代表隊訓練中心，並且為運動員和香港代表隊提供各種訓練設施。



康體活動

本署致力推動「普及體育」，鼓勵不同年齡和體能的市民追求積極健康的生活，並舉辦多元化的康體活動，包括地區層面的體育訓練班、比賽和康樂活動，供不同服務對象參加。

在二零一六至一七年度，本署舉辦了約38 000項社區康體活動，適合不同年齡和體能的人士，參加者約有2 214 000人次，籌辦活動的總開支約為1.6億元。本署舉辦的大型和全港性活動包括「全港運動會」、「全民運動日」和「普及健體運動」。

普及健體運動

本署每年與衛生署攜手推行「普及健體運動」，在全港18區舉辦一連串健體推廣活動，包括多項專為兒童、殘疾人士和長者而設的健體計劃，以及「行山樂」、「優質健行」、「跳舞強身」和「跳繩樂」活動。本署全年舉辦1 400項不同活動，參加人次逾八萬。



市民在「普及健體運動」的舞蹈晚會上一同起舞。

為推行「普及健體運動」，本署向地區團體免費提供展板外借服務，以供不同團體籌辦和宣傳活動，從而鼓勵社會各界人士培養體育文化和投入健康生活。

此外，本署又透過數碼影像光碟、單張、小冊子及專題網頁 (www.lcsd.gov.hk/tc/healthy)，向市民推介有關健康教育和健體活動的資訊。

全民運動日2016

為了在社區推廣「普及體育」，本署於八月七日舉辦「全民運動日2016」。是次活動以「顯活力 創高峰」為主題，並以「日日運動半個鐘，齊顯活力創高峰」為口號，旨在鼓勵市民養成恆常運動的習慣，以及支持香港運動員參與國際體育比賽。

活動當日，本署開放轄下大部分康體設施供市民免費使用，並在全港18區的指定體育館舉辦多種免費活動。參與免費活動的市民逾35 800人，並有超過200 000人免費使用體育設施。



單車同樂活動鼓勵市民多做運動。



免費康體活動參加者一起做健體運動。

工商機構運動會

「工商機構運動會」是專為本港公私營機構員工舉辦的大型綜合運動會，每兩年舉行一次，旨在鼓勵在職人士恆常運動，並促進他們的團隊精神，加強他們對所屬機構的歸屬感。

「工商機構運動會2016」於二零一六年二月至十一月期間，在全港多個康樂場地舉行。運動會設有11個體育項目，共有逾9 000名來自233間機構的員工參加。



一名機構僱員參與「工商機構運動會2016」的保齡球比賽，一顯身手。

先進運動會

「先進運動會」每兩年舉辦一次，目的是鼓勵35歲或以上的人士與年齡相若的對手在體育活動中切磋，保持身心健康。「先進運動會2016」於二零一六年七月至十二月期間舉行，共設有六個體育項目，分別為太極、網球、乒乓球、游泳、羽毛球和長跑，吸引共4 815名參賽者。



二零一六年十一月舉行的長跑比賽有超過450人參加。

學校體育推廣計劃

「學校體育推廣計劃」由多個體育總會主辦、本署統籌和資助，並由教育局協辦。這項計劃旨在使學生有更多機會恆常參與體育運動、提升學生的運動水平、物色具運動潛質的學生加以培訓，以及在校園內推廣體育文化。

這項推廣計劃有七項附屬計劃，分別是「運動教育計劃」、「簡易運動計劃」、「外展教練計劃」、「運動領袖計劃」、「聯校專項訓練計劃」、「運動章別獎勵計劃」和「運動獎勵計劃」。二零一六至一七年度，在「學校體育推廣計劃」下共有41個體育總會共舉辦8 180項體育活動，參與的學生約611 800人次。



「2016學校體育推廣計劃頒獎典禮」於二零一六年六月舉行，表揚參與計劃的學校及學生。

「學校體育計劃推廣主任先導計劃」由民政事務局與本署合辦，教育局和香港體育學院協辦，於二零一四至一五學年完成。本署隨後全面檢討計劃的成效，結果顯示計劃達到預期效果，既能推廣校園體育文化，亦能為退役運動員提供一個職涯規劃及發展的平台。本署在二零一五 / 一六學年至二零一七 / 一八學年繼續推行計劃，並把參

與學校的名額由15個增至23個，讓更多學生和退役運動員受惠。

社區體育會計劃

「社區體育會計劃」旨在拓闊本港體育發展的基礎和提升社區層面的運動水平、促進和加強青少年在體育方面的發展、鼓勵市民終身參與體育運動，以及吸納更多體育義工。

根據這項計劃，本署就舉辦體育發展活動向社區體育會提供所需的技術和財政支援，並舉辦講座、訓練課程和工作坊，以增進社區體育會領導層的管理技巧和技術知識。現時有30個體育總會和約430個社區體育會參與這項計劃。在二零一六至一七年度舉辦的社區體育會活動約有2 350項，參加者約51 000人次。



社區體育會參與多項友誼賽，藉以提升社區運動水平。

地區體育隊訓練計劃

在各有關體育總會協助下，全港18區各自成立了地區足球隊、籃球隊、手球隊和劍擊隊。在二零一六至一七年度，共有9 567名市民報名加入這些地區體育隊，並參加了255項訓練活動和區際比賽。

青苗體育培訓計劃

推行「青苗體育培訓計劃」的主要目的，是加強青少年的體育訓練和發掘本港的年輕好手。在青苗計劃下，具潛質的年輕運動員有機會獲選拔，接受有關體育總會進一步培訓。表現優異的年輕運動員或可入選香港代表隊並參加國際體育賽事。

在二零一六至一七年度，有關計劃在30個體育項目下共提供906項活動，參加的青少年有30 255人次，當中共有352名有潛質的年輕運動員獲有關體育總會選拔作進一步培訓。

包山嘉年華2016

「包山嘉年華2016」於二零一六年四月二十四日至五月十五日在長洲舉行，由於極富特色，故吸引數以萬計的市民和外地遊客觀看，另有超過8 500名市民參加多項為嘉年華舉辦的活動。本署為參加者提供搶包山訓練，亦監督搶包山選拔賽及攀爬嘉年華的相關工作。



攀爬好手在搶包山決賽展開包子爭奪，戰情激烈。



本署負責管理「體育資助計劃」，為體育總會和其他體育團體提供資助，以推展本港的體育活動。在二零一六至一七年度，本署撥款2.8億元，資助這些體育總會和體育團體舉辦了10 800項體育活動，參加者逾755 500人次。

在二零一六至一七年度，共有84項國際賽事獲得這項計劃資助。主要賽事包括：「世界盃馬拉松游泳賽2016—香港」、「第二十一屆亞洲城市跆拳道錦標賽」、「香港城市田徑錦標賽2016」、「第四十二屆香港國際保齡球公開賽」、「第三十八屆香港賽艇錦標賽」、「2017年香港國際柔道公開賽」、「2016香港公開劍擊錦標賽」、「香港青少年壁球公開賽2016」、「香港人壽ASTC三項鐵人亞洲杯2016」、「2016香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」，以及「香港公開青少年網球錦標賽2016」。

另外，各體育總會亦舉辦了共485項本地比賽。大型賽事計有：「2016年香港籃球聯賽」、「香港五人足球賽」、「2016香港尾波花式滑水錦標賽」、「香港盃射箭比賽」、「全港室內單車錦標賽」、「分齡劍擊錦標賽」、「2016香港校際賽艇錦標賽」、「2016全港公開乒乓球排名單打錦標賽」、「第三十六屆全港公開排球錦標賽」，以及「2016全港羽毛球錦標賽」等。



「2016年香港籃球聯賽」連場賽事，雲集城中頂尖好手。



本地男子曲棍球聯賽戰況緊湊。



在「Panasonic二零一六年泛亞韻律泳錦標賽暨第十二屆香港韻律泳公開賽」雙人項目中，年輕選手投入作賽。

體育推廣計劃和體育訓練計劃均屬體育資助計劃的重要項目。在二零一六至一七年度舉行的體育發展活動，包括學校體育推廣活動和各類訓練計劃，例如「青少年足球發展計劃」、「小型壁球計劃」、「新一代乒乓球訓練班」，以及「香港青少年（男女子）籃球訓練計劃」。



二零一六至一七年度「幼苗足球培訓計劃」設有小型球賽，供五至七歲的小童參加。

體育總會機構管治研討會

民政事務局與本署於二零一七年三月十八日為體育總會合辦「管治、領導與體育的未來發展研討會」。研討會在香港體育學院舉行，63個體育總會及相關團體派出逾200名代表參加。各體育總會代表可藉着這個寶貴機會汲取機構管治的最新資訊，並與本地專業、商業和體育等界別的領袖交流意見。



巴西里約熱內盧於二零一六年八月五日至二十一日舉行2016年奧運會。中國香港奧運代表團由38名運動員和37名工作人員組成，派出選手參加九個比賽項目，包括田徑、羽毛球、單車、劍擊、高爾夫球、賽艇、游泳、乒乓球及滑浪風帆。

香港運動員在里約奧運表現出色，躋身項目前八名的運動員包括單車選手李慧詩（女子爭先賽第六名及女子凱林賽第七名）和滑浪風帆選手鄭俊樑（男子滑浪風帆第八名），而男女子乒乓球隊均成功打入團體賽的半準決賽。



「里約2016奧運會」中國香港代表團返港歡迎儀式在二零一六年八月二十六日於香港文化中心舉行。

活力奧運觀賞站

本署在五個位置便利的運動場館舉辦多項與里約2016年奧運有關的體育活動，包括柴灣體育館、士美非路體育館、九龍公園體育館、香港單車館及屏山天水圍體育館。有關活動於八月六日至二十一日舉行，旨在提升市民對里約2016年奧運的關注和投入，並支持參賽的香港運動員。每個場館均設有大型電視屏幕，每日播放奧運賽事的錄影精華片段，並設置以運動為主題的立體展板和展覽區。此外，場館亦舉辦與奧運有關的節目，例如運動示範及同樂、扭氣球活動、攤位遊戲、藝員為運動員打氣的綜藝表演，以及運動常識問答遊戲。活力奧運觀賞站設置16天期間舉辦的各項活動，參加人次逾九萬。

里約國家隊奧運精英運動示範

里約2016年奧運會內地精英運動員代表團於二零一六年八月二十七日來港進行三天親善訪問，代表團成員包括45名奧運獎牌得主和其他精英運動員，以及19名教練和工作人員。是次訪問旨在讓內地運動員與香港市民分享里約2016年奧運的比賽成果，並促進內地與香港的體育交流。

代表團於八月二十八日兵分兩路，與市民近距離接觸。其中兩組運動員在伊利沙伯體育館示範羽毛球及乒乓球，而另一組運動員則在維多利亞公園游泳池示範跳水，有逾4 700人欣賞示範表演；奧運精英的精湛體育造詣令市民留下深刻印象。本署同時安排電視直播，讓更多香港市民有機會欣賞奧運精英的精彩表演。



國家隊奧運精英在維多利亞公園游泳池作示範表演，精采絕倫。



奧運羽毛球金牌運動員諶龍在伊利沙伯體育館舉行的體育示範表演中，與現場觀眾進行同樂活動。

除參與示範表演外，內地羽毛球及乒乓球的奧運精英亦與香港羽毛球及乒乓球代表隊進行友誼賽。跳水精英運動員示範跳水外，亦與香港青少年運動員分享經驗及交流技術。這次親善訪問大受市民歡迎，十分成功。



內地奧運金牌運動員丁寧與香港青年運動員進行乒乓球友誼賽，示範精湛球技。



第六屆全港運動會

全港運動會（港運會）在二零零七年首次舉辦，是兩年一度的全港大型綜合運動會。港運會為18區區議會提供體育參與、交流和合作的機會，亦鼓勵市民積極參與體育運動，從而在社區推廣「普及體育」文化。港運會由體育委員會主辦，並由其轄下的社區體育事務委員會統籌，協辦單位包括本署、18區區議會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會和有關的體育總會。

第六屆港運會於二零一七年四月二十三日至五月二十八日舉行。新聞發布會於二零一六年六月十三日在九龍公園體育館舉行後，18區區議會隨即進行公開選拔，甄選運動員代表各區參加港運會，共有逾3 200名運動員獲選代表18區區議會參加八個體育項目，即田徑、羽毛球、籃球、五人足球、游泳、乒乓球、網球和排球。



「第六屆全港運動會」舉行新聞發布會，主禮嘉賓和代表八個體育項目的精英運動員呼籲市民積極參與。



排球運動員參與「第六屆全港運動會」地區運動員選拔。

為鼓勵全港市民支持和參與，港運會籌辦了一連串宣傳及全民參與活動，包括新聞發布會、體育講座、八項「精英運動員示範和交流活動」、「全城躍動活力跑」、「十八區啦啦隊大賽」、「攝影比賽」、「十八區誓師暨嘉年華」、大型「開幕典禮」和「閉幕暨綜合頒獎典禮」。公眾亦可投票選出「我最支持的體育社區」，以及競猜「第六屆全港運動會總冠軍」。第六屆港運會更首次舉辦「輪椅籃球挑戰賽」和「智障人士游泳邀請賽」，推廣殘疾人士體育活動。



「第六屆全港運動會」之「賽馬會全城躍動活力跑」
及嘉年華活動吸引超過5 500人參加。



「全國青少年『未來之星』陽光體育大會」於二零一六年七月二十一日至二十六日在陝西省渭南市舉行，參加者為12至18歲的全日制中學生。體育大會旨在推廣全民健康、促進公眾注重青少年體育，以及向青少年推廣奧林匹克文化。香港共派出20名運動員參賽，取得優異成績。



民政事務局局長劉江華為「2016年全國青少年『未來之星』陽光體育大會」香港特別行政區代表團打氣。



體育交流 與合作計劃

為提升香港的體育水平和促進體育交流及合作，香港與內地至今已簽署下列兩份協議書：

- 粵港澳體育交流與合作協議（二零零三年十二月二十九日）；以及
- 上海市與香港特別行政區體育交流與合作協議（二零零四年五月三十日）。

年內，本港與內地不同城市根據上述協議書進行了以下多項交流計劃：

日期	項目名稱	地點
2016年7月18至22日	滬港青少年體育交流夏令營	上海
2016年9月9至11日	粵港澳國際體育用品博覽會	廣州
2016年9月23至25日	粵港澳青少年足球交流活動	澳門
2017年1月14至15日	粵港澳青少年籃球交流活動	香港



園藝和市容

香港動植物公園

香港動植物公園佔地5.6公頃，坐落於山坡上，俯瞰港島中區，是十種瀕危哺乳類動物、雀鳥和爬蟲類動物的保育中心。在二零一六至一七年度，公園吸引約850 000人參觀。全園約有雀鳥190隻、哺乳類動物70隻及爬蟲類動物20隻。年內，松鼠猴及領狐猴兩種哺乳類動物成功在園內繁殖新生。

公園設有藥用植物園和溫室，園內種植喬木、灌木、攀緣和賞葉植物，品種超過900個。園內亦設有教育及展覽中心，經常展示動植物標本，並且提供教學設施和公園導賞活動。

其他公園也有展出動物標本，包括香港公園、九龍公園、屯門公園和元朗公園。

香港動植物公園每年舉辦「動物護理聚談」活動，深受市民歡迎，在二零一六至一七年度，約有1 500人參與。



在「動物護理聚談」活動期間，園內動物飼養員與遊人分享日常照顧靈長類動物及雀鳥的心得。

動物和園藝教育

本署推行動物和園藝教育計劃，鼓勵市民參與自然保育和綠化環境等工作。在二零一六至一七年度，本署舉辦了412項動物教育計劃及485項園藝教育計劃，分別約有22 800人及30 500人參加。本署又舉辦了約710項教育計劃，參加的學生約23 600人。



香港動植物公園的學校導賞活動讓學生有機會加深對動物的認識和明白環保的重要性。



九龍公園為學校和其他機構舉辦導賞活動，推廣環保教育。

年內，本署在香港動植物公園和九龍公園分別舉辦動物教育展覽及園藝教育展覽。兩項展覽的展品其後在其他公園展出，包括香港公園、九龍公園、香港動植物公園、大埔海濱公園、屯門公園、元朗公園、北區公園和荔枝角公園，參觀者約有23 000人。本署又舉辦了11項課程，向市民教授自然保育的知識。



動物教育展覽希望能促進市民對動物的認識，啟發公眾對動物生態和自然保育的興趣。



園藝教育展覽旨在讓市民認識更多植物和綠化環境方面的資訊。

樹木管理

本署負責管理及護理約630 000棵樹木。自二零一六年一月起，本署的樹木管理職責有所擴展，額外管理約15萬棵樹木。這些樹木位於非高速公路兩旁離路緣十米內未批租或未撥用的政府土地上。另外，目前政府古樹名木冊內的480 棵樹木中，有342 棵由本署護理。

本署轄下有六支區域樹木管理隊伍，負責樹木管理工作。在二零一六至一七年度，本署繼續定期檢查轄下樹木，為約73 500棵樹木進行了護理和修剪工作。

在二零一六至一七年度，本署推行的植樹計劃共種植了約1 100棵樹木，其中670棵種於路旁，430棵種於公園和花園。種植的樹木當中，約有60%位於新界，其餘則分布於市區各處。這些樹木中約有730棵屬顯花樹木，例如黃鐘木、大花紫薇、白千層、金蒲桃和宮粉羊蹄甲。

園藝和美化環境工作

本署負責改善市容和美化環境。為執行這項職務，本署會因應園藝和樹藝方面的最新技術，更新相關政策及指引，並定期檢討這方面的實務工作方法。

綠化香港市區是本署的目標之一。為此，我們密切監察各區推行的植樹計劃，工作重點是保存現有樹木和培植新樹，包括在發展地區栽種的樹木。年內，本署透過保護樹木審核委員會成功保存了約3 300棵樹木。

本署協助評審發展中休憩用地和路旁市容地帶的園景設計，並為中九龍幹線、啓德發展區、港珠澳大橋項目及新界綠化總綱圖的園景設計提供意見。在二零一六至一七年度，本署亦為約18公頃的現有場地和路旁市容地帶進行改善工作，提升景觀。

運動草地管理

本署在二零一四年成立運動草地管理組，專責為本署轄下的天然草地球場（特別是香港大球場和其他指定用作舉行香港超級聯賽賽事的球場）提供管理和保養的專業意見和技術支援。此外，本署亦已加強草地管理和保養方面的員工培訓。上述措施推行後，各個用作舉行香港超級聯賽賽事的球場，以及其他地區天然草地球場的草地質素已有顯著改善。尤其在「香港國際七人欖球賽2016」舉行時，香港大球場的草地情況理想，即使在活動最後一天的早上經歷滂沱大雨，翻新後的場地排水系統充分發揮作用，有效排走雨水，使比賽得以順利進行。



「香港國際七人欖球賽2016」舉行期間，香港大球場的草地球場質素大獲好評。



綠化大使計劃

本署推行「綠化大使計劃」，邀請區議員擔任綠化大使，協助推動社區的樹木監察工作。截至二零一七年三月，已有逾430位社會賢達參加這項計劃。



本署不時舉辦樹木研討會和工作坊，以增進綠化大使在綠化和樹木管理方面的知識。

二零一七年香港花卉展覽

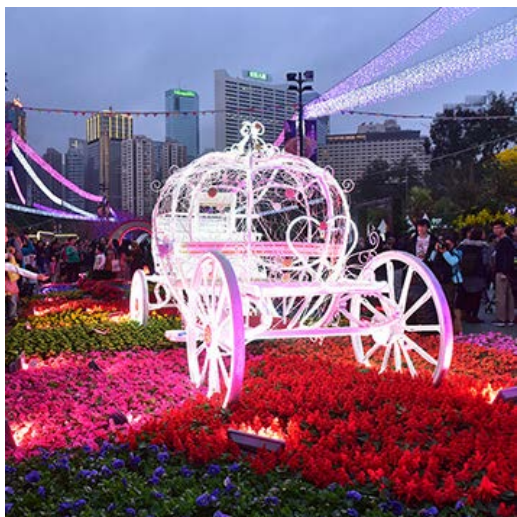
「二零一七年香港花卉展覽」於三月十日至十九日期間在維多利亞公園舉行，以廣為大眾喜愛的玫瑰為主題花。展覽得到超過240個機構支持，吸引逾67萬破紀錄的參觀人次。



本署於二零一七年香港花卉展覽呈獻的花壇名為「瑰麗·情真」，以四朵玫瑰花造型雕塑為中心，展現主題花的美態。

本屆展覽展出逾35萬株花卉植物，包括四萬株玫瑰及來自世界各地的大量奇花異卉。此外，展品還包括本港、內地和海外園藝機構精心創作的優美花藝擺設，琳琅滿目，美不勝收。本屆參展的團體有本地、內地和海外園藝組織、私人機構和政府部門。

為慶祝香港回歸祖國二十周年，展覽在晚間為花藝擺設和園林造景加入柔和光影元素，令展品更添美態。大會更新設「迷宮花園」和「花見廊」，花見廊內有咖啡閣及音樂表演，供遊人賞花玩樂。同時，大會安排了連串精彩活動，包括「音樂晚會」、「舞蹈之夜」及「嘉年華會」三項特備節目，讓觀眾可欣賞音樂、舞蹈和其他精彩表演。



夜幕低垂，二零一七年香港花卉展覽中的花藝擺設與園林造景在柔光映照下格外迷人。

一如往年，大會亦為遊人舉辦多項教育及娛樂活動，包括園藝講座、插花示範、音樂演奏、文娛表演、展品比賽、繪畫比賽、攝影比賽、綠化活動工作坊、綠化推廣攤位及導賞服務。



二零一七年香港花卉展覽期間舉辦多項教育活動，學童繪畫比賽是其中之一。



學生同心協力，製作二零一七年香港花卉展覽鑲嵌花壇「遊園樂」。

綠化香港運動

本署在二零一六年六月舉辦的「2016最佳園林大獎—私人物業」是「社區綠化計劃」活動之一，旨在表揚出色的園林設計及園藝護養工作，改善私人物業的環境。比賽共收到171項提名。年內，本署亦舉辦了約220項外展綠化推廣活動，參加者逾53 000人。

本署在全港18區推行「綠化義工計劃」，並招募了約6 900名市民為綠化義工，為綠化活動提供義務服務，以及在多項推廣綠化活動中擔任服務員。在二零一六至一七年度，本署為綠化義工舉辦了約490項綠化活動。



本署舉辦一系列培訓活動，增進綠化義工的園藝知識，讓他們更有效推動社區綠化。

「社區園圃計劃」已在全港18區全面推行。該計劃旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動，身體力行，並通過參加種植活動，加強環保意識。18區目前已關設了23個社區園圃。在二零一六至一七年度，本署共舉辦了62個種植研習班，參加者超過13 000人。



社區園圃計劃的參加者把幼苗種於獲分配的小園圃內。

年內，本署繼續與區議會及地區組織合辦共22次「社區種植日」。在各種植日，逾5 000名參加者合共種植了47棵喬木和24 010株灌木。



學生響應綠化香港運動，參與社區種植日。

年內推行的「綠化校園資助計劃」是本署的學校綠化活動之一，為890間參加計劃的學校及幼稚園提供470萬元資助，協助學校多種花木和舉辦綠化教育活動，並安排兼職導師給予協助。本署已就所有參與學校的計劃進行評選，並向優勝學校頒發綠化校園工程獎。本署又舉辦「一人一花」計劃，向大約372 800名學童派發幼苗，供他們在家中或校內培植，以鼓勵兒童和青少年栽種植物。



牌照簽發

本署負責指定遊樂場所的發牌工作。截至二零一七年三月，領有遊樂場所牌照的處所包括48間桌球館、七個公眾保齡球場和五個公眾溜冰場。



日期	項目名稱
2016年2月至11月	工商機構運動會2016
2016年4月8至10日	香港國際七人欖球賽2016
2016年4月7至10日	IWAS亞洲輪椅劍擊錦標賽2016
2016年4月13至17日	亞洲乒乓球外圍賽—2016里約熱內盧奧運外圍賽
2016年4月24日至5月15日	包山嘉年華2016
2016年6月4至5日	第9屆香港體育舞蹈節—WDSF世界體育舞蹈大獎賽香港2016
2016年6月10至12日	香港國際龍舟邀請賽2016
2016年6月24至26日	FIVB世界女排大獎賽—香港2016
2016年7月至12月	先進運動會2016
2016年7月1至3日	第九屆東亞柔道錦標賽
2016年7月21至26日	2016年全國青少年「未來之星」陽光體育大會
2016年7月28至30日	東亞泰拳錦標賽2016
2016年8月7日	全民運動日2016
2016年8月21至28日	2016香港壁球公開賽
2016年8月27至29日	里約2016年奧運會內地精英運動員代表團訪港
2016年9月18至28日	第二十四屆亞洲保齡球錦標賽
2016年10月8至16日	香港網球公開賽2016
2016年10月16日	維港泳2016
2016年11月19至27日	第五屆男子亞洲曲棍球協會盃
2016年11月22至27日	2016香港公開羽毛球錦標賽世界羽毛球聯會世界超級賽系列
2016年12月8至11日	香港高爾夫球公開賽2016
2017年1月8日	第六屆全港運動會—賽馬會全城躍動活力跑
2017年2月10至12日	香港馬術大師賽2017
2017年2月12日	渣打香港馬拉松2017
2017年2月19日	第六屆全港運動會—十八區誓師暨嘉年華

2017年3月10至19日	二零一七年香港花卉展覽
2017年3月18日	體育總會機構管治研討會—管治、領導與體育的未來發展研討會
2017年3月19日	第六屆全港運動會—十八區啦啦隊大賽



文化事務

本署的文化事務部負責策劃和管理轄下各表演場地，並舉辦各類文娛節目，推動香港文化藝術的發展。該部也負責提供公共圖書館服務，以滿足社會人士在資訊方面的需求，並致力推廣閱讀和文學藝術。本港的公共博物館及有關的博物館服務亦屬該部的職責範圍。

本署負責管理的文化設施包括14個表演場地、七所大型博物館、七所較小規模博物館、兩所文物中心、一所電影資料館、兩所視覺藝術中心、兩間室內體育館，以及70間固定圖書館和12間流動圖書館。



在二零一六至一七年度，本署舉辦了不少高質素的文化節目，包括由本地和海外藝術家呈獻的藝術節活動、表演及觀眾拓展活動。此外，本署亦繼續負責管理本港多個主要表演場地。

香港文化中心

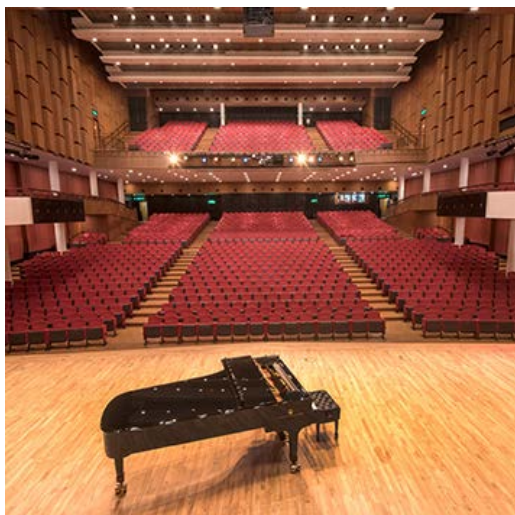
香港文化中心舉辦不同類型的演藝節目。設施包括設有2 019個座位的音樂廳、1 734個座位的大劇院，以及可容納496名觀眾的劇場。在二零一六至一七年度，在文化中心舉行的表演共634場，入場觀眾逾579 000人次。

年內，文化中心舉行多個大型文化活動，包括「香港藝術節」、「香港國際電影節」、「法國五月藝術節」、「中國戲曲節」、「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」。不少訪港的國際知名藝團，包括費城樂團、英國艾甘·漢舞蹈團及中國國家話劇團，亦在香港文化中心的舞台演出。其他重要節目包括威爾第歌劇《奧賽羅》、柏林列寧廣場劇院演出的《理查三世》、《卡洛斯·阿哥斯達告別古典芭蕾之旅》，以及約書亞·貝爾、梅理·柏拉雅及米沙·麥斯基的演奏會。

文化中心的露天廣場是觀賞「新春國際匯演之夜」、元宵綵燈會和煙花匯演等大型戶外節目的熱門地點。周末舉行的「伙伴創意市集@文化中心」則設有各類手工藝品攤檔和藝術攤檔，為本地青年和藝術團體提供平台發揮創意。

香港大會堂

香港大會堂於一九六二年落成啟用，建築設計屬包浩斯風格，獲評為一級歷史建築。設施包括設有1 434個座位的音樂廳、463個座位的劇院，以及面積590平方米的展覽廳。在二零一六至一七年度，大會堂舉行了592場節目，觀眾約有353 000人次。



香港大會堂音樂廳音響效果極佳，素負盛名。

年內，不少享譽國際的藝術家和藝團在大會堂演出，包括薇莎拉茲、歐伊斯特拉夫弦樂四重奏、意大利協奏團、法國之風、海燕合奏團、薩爾斯堡室樂團、安德塞斯基、尤莉亞·費莎、哈特拿沙揚、慕蕾·奈斯比及維也納兒童合唱團。一眾享負盛名的本地藝術家，包括李垂誼、鄺勵齡、林昭亮、尤聲普及陳好逖等，亦曾在大會堂獻藝。

社區演藝設施

本署的演藝設施遍布港九新界，是舉辦文化節目的熱門地點。較大型的演藝場地包括沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院和高山劇場；較小型的場地則有西灣河文娛中心、上環文娛中心、牛池灣文娛中心、大埔文娛中心和北區大會堂。

為慶祝沙田大會堂30周年，本署在二零一六年完成大會堂外牆全面翻新工程，把公眾範圍改成藝術空間，展出當代藝術流動裝置《C卡車》及大型花藝裝置，此外還邀得多個本地和海外藝團演出一連串精彩節目並舉辦同樂日。



二零一六年，沙田大會堂展現全新面貌慶祝啓用30周年。



沙田大會堂30周年同樂日節目豐富，包括文藝表演。

年內亦有多個文化團體租用本署設施，舉辦藝術活動。在二零一六至一七年度，以上場地舉行了6 318場節目，觀眾約有2 103 000人次。

為推動公眾參與藝術，本署推出場地贊助計劃，讓地區藝術團體免費使用本署的設施，為區內居民舉辦文化活動。在二零一六至一七年度，95個社區藝術團體獲本署贊助場地，舉辦共644項活動，並吸引約107 000人次參與。

支持粵劇發展

鑑於粵劇界對本地表演場地需求殷切，本署推行優先租場政策，讓專業粵劇團體優先租用高山劇場以及在特定檔期優先租用另外五個主要表演場地。

油麻地戲院屬專作中國戲曲及相關活動用途的場地，設有一個300個座位的劇院和兩間活動室。戲院建於一九三零年，是本港市區碩果僅存的戰前電影院，一九九八年獲評為二級歷史建築。油麻地戲院和旁邊的紅磚屋（一級歷史建築）活化後於二零一二年重開，現已成為粵劇新秀培訓和演出的重要場地。在二零一六至一七年度，油麻地戲院舉行了超過280場表演，入場觀眾約62 000人次。

高山劇場新翼於二零一四年開幕，專為粵劇表演而設計。新翼設有600個座位的演藝廳和排演室，配備現代化設施，與舊翼設有1 031個座位的劇場互相補足，實為演出和排練粵劇的理想場地。在二零一六至一七年度，高山劇場演藝廳共舉行了約200場表演，入場觀眾逾81 000人次。

計劃興建的新設施

二零一六年一月，政府在牛頭角動工興建東九文化中心，以增加本港的演藝設施，並全面推動區內文化藝術的發展。地基工程已在二零一七年年初完成，上蓋工程隨即在同年七月展開。文化中心將設有一個1 200個座位的演藝廳、一個550個座位的劇場、三個設有120至250個座位的音樂／舞蹈／戲劇小劇場、排練室、藝術商店、餐廳及咖啡店等，附屬設施則包括辦事處、停車位、公眾休憩用地和上落客貨區。文化中心訂於二零二零年年底落成，預計將會成為東九龍的主要文化設施。



東九文化中心外觀構思圖。

場地伙伴計劃

第三輪「場地伙伴計劃」由二零一五年四月至二零一八年三月實行。這項計劃以三年為一期，目的在於鼓勵場地與演藝團體建立伙伴關係，以提升伙伴藝團的形象，吸引更多觀眾，以及善用現有的場地設施，鼓勵社會各界參與藝術活動。本署以不同形式支援演藝團體，例如提供工作間、優先使用場地設施的安排、撥款資助和加強宣傳等。在二零一六至一七年度，本署的20個場地伙伴（包括以個別、聯合和聯盟形式參與的藝團）合共舉辦了716場表演，並參與了900項觀眾拓展活動。觀眾和活動參加者合共約有722 000人次。

場地	場地伙伴
(1) 香港大會堂	香港小交響樂團 香港話劇團
(2) 香港文化中心	香港管弦樂團 香港中樂團 香港芭蕾舞團 進念·二十面體
(3) 葵青劇院	中英劇團 W創作社及風車草劇團
(4) 牛池灣文娛中心	東邊舞蹈團

(5) 北區大會堂	香港戲劇工程
(6) 西灣河文娛中心	誇啦啦藝術集匯
(7) 沙田大會堂	粵劇營運創新會 三角關係及一路青空
(8) 上環文娛中心	劇道場及iStage
(9) 荃灣大會堂	香港舞蹈團 明日藝術教育機構
(10) 屯門大會堂	春天實驗劇團及香港青苗粵劇團 普劇場
(11) 油麻地戲院	香港八和會館
(12) 元朗劇院	香港梨園舞台

藝術行政見習員計劃

「藝術行政見習員計劃」旨在培育年輕的藝術行政人員，讓他們日後在本地文化界的發展工作出一分力。

該計劃為期兩年，為藝術行政見習員提供有關場地運作、設施管理、活動推廣，以及演藝節目、嘉年華和藝術節籌辦工作的培訓。舞台管理見習員亦會派駐康文署轄下場地，在署內舞台專業技術人員的指導下學習有關專業知識。在二零一六至一七年度的見習員職位共31個。

年內，本署亦資助20個場地伙伴和香港藝術節協會聘用42名見習員，學習有關演藝團體和藝術節的管理工作。



文化節目

本署的文化節目組致力舉辦音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇和跨媒體藝術等不同形式的演藝節目，邀請本地與訪港藝術家和藝團演出，呈現傳統、現代、前衛等各種不同的藝術風格。在二零一六至一七年度，文化節目組舉辦超過930項文化節目，入場觀眾共約359 000人次。

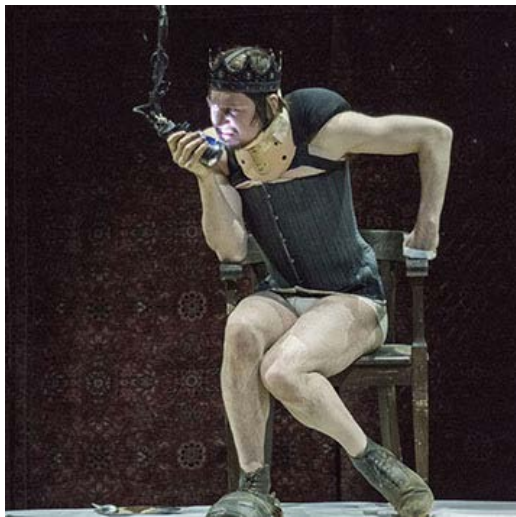
二零一六年是莎士比亞逝世400周年，本署以「莎士比亞年」為主題，推出一系列的節目。大型節目包括新西蘭皇家芭蕾舞團的《仲夏夜之夢》、丹麥共和劇團的《虎百合的王子復仇記》、德國柏林列寧廣場劇院的話劇《理查三世》，此外，還有香港歌劇院演出威爾第的《奧賽羅》和古諾的《羅密歐與茱麗葉》，以及英國古樂團「情傾莎士比亞」音樂會。



二零一六年十月，新西蘭皇家芭蕾舞團在沙田大會堂演出《仲夏夜之夢》，紀念莎士比亞逝世400周年。



二零一六年九月，英國人氣樂隊虎百合與丹麥共和劇團攜手合作，上演音樂劇場《虎百合的王子復仇記》。



德國柏林列寧廣場劇院把《理查三世》搬上舞台。主角拉斯·艾丁格在台上煽惑觀眾變成共犯，捲入謀劃殺人的勾當。

年內舉行多場盛大的訪港節目，均由享譽國際的藝術家和藝團演出。音樂節目包括音樂總監雅尼克·尼澤—塞甘指揮費城樂團演出的音樂會；美國小提琴家約書亞·貝爾、德國小提琴尤莉亞·費莎、拉脫維亞大提琴家米沙·麥斯基及美國鋼琴家梅理·柏拉雅的演奏會，以及首度訪港獻技的法國之風及法國現代樂集的音樂會。



二零一六年五月，費城樂團在音樂總監兼指揮雅尼克·尼澤—塞甘的帶領下，在香港文化中心演出兩場音樂會，座無虛席。



二零一六年十一月，大提琴大師米沙·麥斯基與鋼琴家莉莉·麥斯基父女檔在香港文化中心同台合奏。

舞蹈節目的一大亮點為《卡洛斯·阿哥斯達告別古典芭蕾之旅》。古巴舞蹈界翹楚卡洛斯·阿哥斯達來港演出，告別古典芭蕾舞壇。佛蘭明高舞蹈家瑪莉亞·柏希斯率領其舞蹈團演出新作《我是卡門》，座無虛席。二零一七年一月上海歌舞團應邀訪港，在沙田大會堂和元朗劇院分別演出舞劇《朱鸚》及舞蹈精品「滿庭芳」，為香港特別行政區成立20周年的一連串慶祝活動揭開序幕，門票全部售罄。



瑪莉亞·柏希斯主持工作坊，讓本地參加者了解《我是卡門》的構思和佛蘭明高舞蹈的技巧。



上海歌舞團上演《朱鸚》，以舞姿呈現朱鸚優雅純潔的美態，突出人類與自然必須和諧共處的主題。

跨媒體藝術節目方面，「開懷集」系列在每年聖誕節和新年為香港觀眾帶來老幼咸宜的精彩節目。戲劇節目方面，中國國家話劇院的《北京法源寺》，以及參演第十屆華文戲劇節的兩部話劇：內地八厘米戲劇工廠與哲騰演出運營院線的《莊先生》和台灣動見體劇團的《離家不遠》，均備受矚目。



中國國家話劇院演出《北京法源寺》，以戊戌變法為劇情骨幹，從嶄新角度描繪慈禧太后與光緒皇帝之間的對立。



來自內地的八厘米戲劇工廠與哲騰演出運營院線參與第十屆華文戲劇節，演出《莊先生》，重新解讀道家經典。



台灣動見体劇團在第十屆華文戲劇節演出充滿殘暴黑暗的家族詩篇《離家不遠》。

「中國戲曲節2016」不但呈獻崑劇、京劇和粵劇等主流劇種，亦為香港觀眾介紹本地較少見的地方劇種。為紀念明代偉大戲劇家湯顯祖逝世400周年，本署邀得兩大崑劇團來港演出。浙江崑劇團更特別邀請港、台精英改編和演出名劇《紫釵記》，此委約節目為今年戲曲節揭開序幕。浙江的紹劇團、北京的京劇團連同李寶春應邀來港，演出「南北猴戲」系列。此外，戲曲節還上演山東地方戲曲。除了舞台表演外，戲曲節還舉辦展覽、工作坊、講座、分享會等各類延伸活動，並首次舉辦三維戲曲電影欣賞會。



為紀念湯顯祖逝世400周年，「中國戲曲節2016」上演開幕節目《紫釵記》，由邢金沙、溫宇航與浙江崑劇團攜手演出。

為普及粵劇及舞蹈藝術，香港文化中心及元朗劇院分別在十一月及十二月舉辦大型免費社區活動「粵劇日」及「舞蹈日」，兩項活動分別約有37 000人及14 000人參加。



每年十一月舉行的「粵劇日」，以推廣本土藝術瑰寶、擴闊觀眾層面為宗旨。



二零一六年十二月，在元朗劇院舉辦的大型社區活動「舞蹈日」，推廣不同類型的舞蹈。

為吸引年輕觀眾，本署在二零一四年首次推出「樂趣」系列，在新界場地舉行極具創意的音樂會。二零一六至一七年度來港演出者包括英國的奧妙二重奏；西班牙的超反五聲道；由波蘭、意大利、比利時、美國和智利的音樂家組成的5次方薩克斯旋風，以及奧地利的愛樂者。



二零一六年十二月，愛樂者首度來港，在荃灣大會堂為「樂趣」系列音樂會獻藝。

本署一向全力支持本地藝術家和藝團，不時安排他們演出署方主辦的節目系列。二零一五年首度推出的「續·舞」系列，展示已臻成熟的年青編舞家的新作。在二零一六至一七年度，「續·舞」系列由兩位舞蹈家傾力演出。年內，本署亦推出「大會堂樂萃」系列，為知名的本地音樂家和樂團提供新的表演平台，還有讓新秀編劇展示作品的「劇場裏的臥虎與藏龍」計劃，以及介紹在本地樂壇冒起的新星的「音樂顯才華」系列。此外，為鼓勵本地粵劇劇本創作，本署安排獲粵劇發展基金主辦的新編粵劇創作比賽最佳劇本獎的《鬥三煞》在荃灣大會堂演奏廳上演。該劇由大鳳凰粵劇團演出，獲得觀眾好評。

本署定期與各國駐港領事館和文化機構合辦文化交流活動，當中包括介紹法國藝術家和藝團的藝術節「法國五月」。在二零一六至一七年度，本署為韓國駐香港總領事館舉辦的音樂和現代舞蹈節目贊助場地及售票服務，並與墨西哥駐香港及澳門總領事館合辦一場爵士樂音樂會。此外，香港蕭邦社舉辦第四屆香港國際鋼琴大賽和美樂聚2016，維也納兒童合唱團音樂學院基金舉辦首屆維港音樂節尾場音樂會，本署均提供場地贊助和售票服務。



藝術節

國際綜藝合家歡2016

一年一度的「國際綜藝合家歡」，為一家大小、青少年和兒童提供各類演藝節目和藝術教育活動，包括人偶音樂劇場、舞蹈、魔術、小丑表演、形體劇場、多媒體劇場、寶寶互動演出和兒童電影。

為二零一六年合家歡揭開序幕的人偶音樂劇場《綠野仙蹤》，由屢獲殊榮的日本飛行船劇團演出。隨後上演的訪港節目包括澳洲湯姆·費蘭根的《甩鞭影院揸FIT人》、荷蘭大地劇團的《小波唱遊農莊》、美國男童合唱團、英國摘星人劇團的《仙樂飄飄處處爬》、台灣朱宗慶打擊樂團 2 的《「敢擊」好聲音》、法國布蘭卡·李舞蹈團的《舞吧！ROBOT》，以及匯集粵港澳台四地魔術師的「魔技雜藝」。



日本飛行船劇團演出人偶音樂劇《綠野仙蹤》，為「國際綜藝合家歡2016」揭開序幕。故事以經典文學作品為藍本。演員的面具和戲服華麗繽紛，舞台效果令人嘆為觀止。



法國布蘭卡·李舞蹈團的《舞吧！ROBOT》，以玩味十足的舞蹈編排，探討人與機器的關係。

另外，合家歡委約四個本地藝團創作適合兒童及青少年欣賞的作品，分別為芳芳劇藝的《上天下海》、普劇場的《傻密歐追追朱麗葉》、浪人劇場的《天空傳說：Ki Ki與不滅火爐》，以及樹寧·現在式單位的《進擊的小飛》。合家歡亦有舉辦工作坊、文化之旅、學校巡迴和外展演出等教育活動。

合家歡共舉辦330項表演節目和活動，參與演出的本地藝團 / 藝術家有16個，訪港藝團則有13個，觀眾及活動參加者約95 000人次，各項售票節目平均入座率達86%。

新視野藝術節2016

每兩年舉辦的「新視野藝術節」，聚焦亞洲，展示一系列跨越文化和界別的前衛作品。

二零一六年度的藝術節由德國莎莎·華爾斯與客人結合舞蹈的歌劇《松風》揭開序幕，作品改編自日本經典能劇，意境如夢縹緲。閉幕節目為英國艾甘·漢舞蹈團的《輪》，由藝術節和多個國際機構聯合製作，演出精彩絕倫，現場觀眾紛紛起立致敬。

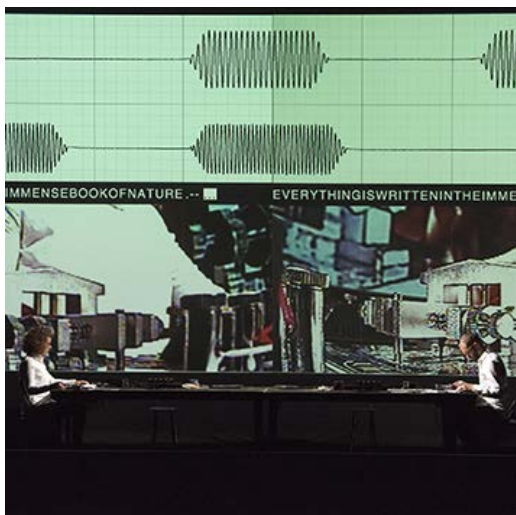


德國莎莎·華爾斯與客人演出《松風》，重新演繹同名日本能劇經典，既有簡約的東方戲劇韻味，且具濃厚的西方歌劇質感。



艾甘·漢的新作《輪》重新演繹梵文史詩《摩訶婆羅達》。舞姿詭奇多變，蘊含無窮的能量和張力。

其他精彩節目包括日本池田亮司探索聲音影像的作品《superposition》；蘇密克·德達（英國）、約翰·貝勞爾（奧地利）與康麥·拜恩（愛爾蘭）的現場電影音樂會《鬼樂神功》，以及李六乙戲劇工作室的世界首演作品《被縛的普羅米修斯》。



日本池田亮司的多媒體作品《Superposition》，呈現極具震撼力的聲音和影像。

本地節目方面，三個聯合製作的節目為區雪兒x馮穎琪x周耀輝的《剎那的烏托邦》、再構造劇場x FELIXISM CREATION的《未來簡史》及梁基爵x蔡明亮的《一零》，門票全部售罄。

「微藝進行中」為小型原創實驗作品提供展現的平台，現已成為長達兩周的小型藝術節。本地及海外藝術家呈獻12個節目，讓觀眾近距離觀賞，並有機會參與其中。「微藝進行中」擴大活動規模後深受藝評人及觀眾歡迎。



「微藝進行中」節目《米蘭達與卡里班：惡魔審判日》，探索「家」的意義及與「外來者」的關係。英國格拉斯哥的觀眾可通過網上轉播，與香港的現場觀眾同步觀賞。

新視野藝術節為期一個月，參與的訪港藝團 / 藝術家和本地藝團 / 藝術家各有17個，合共為觀眾呈獻140項表演節目和活動，當中包括展覽、工作坊、講座、演後藝人談、示範、培育年青藝評人計劃等多項延伸活動。藝術節吸引了約70 000人次參與，各項售票節目平均入座率達73%。



本署的其中一個目標，是提高學生和市民大眾對文化藝術的認識。為此，本署年內於全港各區舉辦了1 132項藝術教育及觀眾拓展活動，參加者約270 000人次。

學校層面

在二零一六至一七年度，本署繼續透過「學校演藝實踐計劃」，與本地演藝團體合作在學校推行藝術教育活動。該計劃讓學生參加一系列工作坊，然後參與演出，使能實踐所學，參與演藝活動，並了解各種進修途徑。在二零一六至一七年度，本署共推出12項演藝實踐計劃，涵蓋作曲、西方音樂、舞蹈、音樂劇、戲劇、戲偶劇和粵劇等多個範疇。負責該些計劃的團體計有中英劇團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港音樂劇藝術學院、新域劇團、浪人劇場、香港作曲家聯會、香港婦協六藝管弦樂團、舞館、偶友街作、海豹劇團和劍心粵劇團。



參與「學校演藝實踐計劃」的藝團偶友街作舉辦「偶戲夢工場之校園騷一騷」工作坊，讓小學生親手製作襪偶。

本署亦與參與演藝實踐計劃的部分藝團和學校合作，安排學生在學校附近的社區中心和安老院作社區表演。

「學校文化日計劃」鼓勵學校安排學生在上課時間前往本署轄下表演場地、博物館和圖書館，參與一系列的文化藝術活動，其中不少活動把藝術、歷史和科學課題融入學校課程，部分活動更邀請家長參與。



參與「學校文化日計劃」的藝團舞蹈天使製作《蟻人的快樂哲學》，讓小學生參與互動環節。

「高中生藝術新體驗計劃」為高中生提供藝術節目，以配合新高中課程「其他學習經歷」下的「藝術發展」學習經歷。二零一六至一七年度，此計劃舉辦了18項藝術節目，涵蓋舞蹈、戲劇、音樂、歌劇、粵劇和跨媒體藝術。參與的藝團／藝術家包括中英劇團、進念·二十面體、香港中樂團、城市當代舞蹈團、香港話劇團、7A班戲劇組、非凡美樂、誇啦啦藝術集匯、林俊浩、劇場工作室、一條褲製作、R&T (Rhythm & Tempo)、飛躍演奏香港、甄拔濤、新劍郎、苗丹青和黃寶萱。



7A班戲劇組參與「高中生藝術新體驗計劃」演出《跨越文學》。

此外，本署與國際演藝評論家協會（香港分會）合作，舉辦「高中生演藝賞析計劃」，通過講座和工作坊，向學生介紹藝評的基本寫作技巧。



與國際演藝評論家協會（香港分會）合作舉辦的「高中生演藝賞析計劃」，由舞蹈導師為高中生主持工作坊。

為提升學生對粵劇的興趣，本署在地區團體的支持下推出「戲棚粵劇齊齊賞」，於多個不同地區的戲棚上演粵劇，並舉辦專為學生觀眾而設的互動和教育活動。



小學生參加「戲棚粵劇齊齊賞」，畫上戲妝，穿戴整齊。

「大專生藝術通識計劃（舞蹈）」讓大專生通過參與舞蹈欣賞活動和工作坊，配合視覺藝術和文學藝術的元素，深入了解舞蹈藝術。學員更有機會在專業人員指導下，自行創作和呈現與舞蹈有關的作品。



參與「大專生藝術通識計劃」的藝團新約舞流在沙田大會堂演出舞蹈作品。

社區層面

年內本署在社區層面推行的觀眾拓展計劃包括「社區文化大使計劃」以及其他多項與地區和非政府文化機構合辦的計劃。

「社區文化大使計劃」的外展活動，旨在讓市民大眾有更多機會接觸藝術。在二零一六至一七年度，共有19個藝團或藝術家參與這項計劃，在公園、商場和社區中心等公共地方演出。



藍嘉穎x黃漢樑參與「社區文化大使計劃」巡迴到馬鞍山利安邨表演舞蹈。



沙田區長者在香港文化博物館粉墨登場，為觀眾帶來「社區口述歷史戲劇計劃」外展演出《沙田四世代》。

為鼓勵長者參與文化活動，本署與演藝團體和地區機構合辦「社區口述歷史戲劇計劃」，把某些地區的長者的個人經歷寫成劇本，讓他們在台上演出自己的故事。這項計劃在深水埗、觀塘、離島區（大澳）和東區成功推行後，於二零一六至一七年度繼續在沙田區推行並擴展至中西區。



嘉年華及文娛節目

為慶祝中國傳統節日，本署年內舉辦了六個全港大型嘉年華，在中秋節和春節這些重要節慶舉行多個盛大的綵燈會和綵燈展，重點節目包括由國家文化部港澳台辦公室贊助陝西和四川藝術團演出的民族歌舞。綵燈會亦加入了非物質文化遺產的元素，包括舞火龍、廣東及澳門工藝師和本地師傅的傳統手工藝示範，以及其他傳統藝術和文化活動。此外，本署亦於香港太空館外和香港文化中心露天廣場舉行專題綵燈展，展出燈組，遊人絡繹不絕。綵燈會舉行期間亦有以「青年之夜」為活動主題的節目，讓有演藝天分的青年大展才華。



中秋佳節，綵燈璀璨奪目，照亮維多利亞公園。

為加強本地居民與居港亞裔少數民族在社區層面的聯繫，本署與澳門特別行政區政府文化局以及澳洲、柬埔寨、印度、印尼、伊朗、日本、韓國、科威特、老撾、馬來西亞、尼泊爾、菲律賓、新加坡和越南的駐港領事館合辦「亞裔藝采」。另外又與菲律賓駐港總領事館合辦「菲島樂悠揚」音樂會，由菲裔樂手擔綱演出。



亞裔表演者在「亞裔藝采2016」中獻藝，音樂舞蹈熱情澎湃，數以千計的觀眾駐足欣賞。

年內的三個「社區專題嘉年華」分別在葵青、觀塘和西貢舉行。

「青年音樂及樂隊馬拉松」和「步操管樂大匯演」為有才華的年輕樂手和舞者提供表演平台，廣受歡迎。本年度共有36隊樂隊參與演出。



眾多才華出眾的年輕藝術家參與「2017青年音樂及樂隊馬拉松」，以躍動的音樂感動觀眾。

「2017香港歡樂春節文化廟會」獲本署贊助場地，在九龍公園廣場及長廊舉行，向本地觀眾介紹四川的文化和藝術。廟會為慶祝香港特別行政區成立20周年而舉行，由香港聯合藝術發展中心、中華文化聯誼會、中國友好和平發展基金會、四川省人民對外友好協會和深圳市文體旅遊局合辦。

年內，本署獲區議會撥款，在全港18區與區議會合辦625項老幼咸宜的免費文娛節目。表演節目涵蓋中西藝術表演，例如傳統粵劇、木偶表演、音樂、舞蹈、魔術，以及其他合家歡節目。

在二零一六至一七年度，本署共舉辦了647個嘉年華、特備節目和免費文娛節目，觀眾約為1 033 000人次。



「夏日狂歡大派對2016」在伊利沙伯體育館舉行。西非鼓樂節奏強勁，令派對氣氛更熾熱。



對香港藝術節的資助

本署每年撥款資助「香港藝術節」。藝術節在每年二、三月期間舉行，是亞洲極負盛名的國際藝術節之一。二零一七年，藝術節踏入第四十五屆，售票和免費節目共180個，觀眾超過121 000人次。



文化交流

與世界各地的交流

本署的文化經理、博物館館長和圖書館館長定期出席不同的國際會議和藝術節，以掌握文化藝術的最新發展，並把高質素的節目帶來香港。

在二零一六至一七年度，本署舉辦或派員出席的海外交流活動和國際會議包括：「常設展更新工程之國際博物館論壇」和「海表方行—海上絲綢之路史」國際學術研討會；內地的「第十八屆中國上海國際藝術節」；澳洲阿德萊德的「亞太表演藝術中心協會2016周年會議」和「亞洲藝術節協會周年會議」、墨爾本的「墨爾本音樂節」；英國的「倫敦國際默劇節」以及在蘇格蘭舉行的「愛丁堡國際藝術節」、「愛丁堡藝穗節」和「想像力兒童藝術節」；丹麥哥本哈根的「春季戲劇節」；荷蘭的「Cinekid國際兒童影展」；關島的「第二十屆東南亞太平洋影音資料館協會周年大會」；美國紐約的「秋季舞蹈藝術節」；意大利博洛尼亞的「第七十二屆國際電影資料館聯盟周年大會」；韓國首爾的「過去的未來研討會」和「2016國際文化政策研討會」；泰國清邁的「青年藝術節經理工作坊」；澳門的「第十一次中文文獻資源共建共享合作會議」；香港的「美國國際圖書館電腦中心地方理事會會議」，以及台灣的「第六屆港台文化合作論壇」。



「常設展更新工程之國際博物館論壇」上，六所著名博物館的代表分享展覽更新工作的心得。



約40位海外和本地專家參與為期兩天的國際研討會，分享有關海上絲綢之路近期研究的成果。

音樂事務處舉辦國際青年音樂交流活動，為訪港的青年音樂團體安排交流音樂會，亦安排音樂事務處轄下高級程度樂團及合唱團每年往外地演出。年內，新加坡國家初級學院弦樂團、美國男童合唱團、新加坡德義小學合唱團和新加坡基督堂中學合唱團訪港，參加由音樂事務處安排的音樂交流活動。二零一六年八月，音樂事務處轄下的

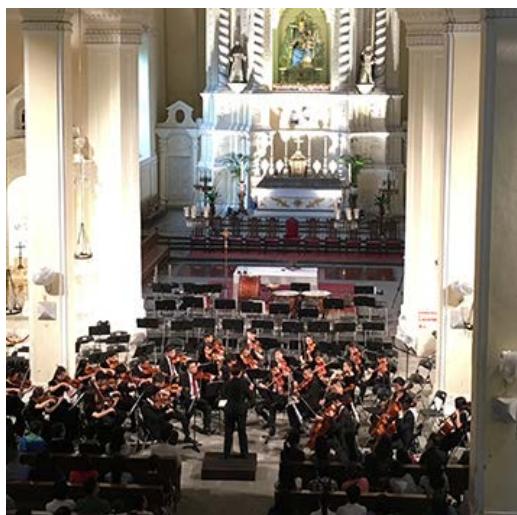
青年合唱團首次參加「2016新加坡國際合唱節」，在「同聲合唱」（25歲及以下組別）、「混聲合唱」（25歲及以下組別）及「宗教歌曲」（公開組別）組別比賽中奪得金獎。同年十二月，音樂事務處轄下的香港青年中樂團往上海演出，隨後往瀋陽參加音樂交流活動。

與內地和澳門的交流

二零一六年九月及十月，本署轄下的藝術推廣辦事處與香港城市大學互動媒體與電算應用中心合辦「港澳視覺藝術雙年展」。雙年展以推廣藝術和促進城市之間的文化交流為宗旨，自二零零八年起由國家文化部主辦。今屆展出的首站為北京民生現代美術館，隨後展覽移師甘肅省敦煌市，在首屆絲綢之路（敦煌）國際文化博覽會中亮相，終站為鄭州的河南省美術館。展覽的香港部分以「互動時代」為主題，展出九位香港藝術家的新媒體作品，探索互動元素對當今世代的意義。

二零一六年十月及十一月，「新視野藝術節」與「中國上海國際藝術節」兩大藝術節攜手合作，上演對方的節目。香港藝術家林俊浩在「新視野藝術節」「微藝進行中」演出的節目《候話·四重奏》，在「中國上海國際藝術節」中亮相；上海國際藝術節「青年藝術創想周」節目《斬·斷》則來港在「微藝進行中」演出。

二零一六年十二月，音樂事務處轄下的香港青年弦樂團獲邀請與澳門青年交響樂團在澳門玫瑰堂同台演出。同月，音樂事務處的香港青年中樂團出訪上海及瀋陽進行音樂交流和巡演。



音樂事務處轄下的香港青年弦樂團獲邀到澳門玫瑰堂作音樂交流，與澳門青年交響樂團同台演出。

一年一度的「粵港澳文化合作會議」於二零一六年五月在澳門舉行第十七次會議。會議由香港特別行政區民政事務局、廣東省文化廳和澳門特別行政區文化局合辦，為期兩天。會上討論文化藝術領域若干重要議題和最新動向。

年內與粵港澳文化合作框架有關的主要演藝項目，包括十一月舉行一年一度的「粵劇日」，以及雲集粵港澳台四地魔術大師及雜技好手的「國際綜藝合家歡2016」節目「魔技雜藝」。

第一屆「粵港澳文物保護及修復專業培訓班」以「石質文物與文物建築的修復」為主題，十一月二十五日在香港開課，十二月一日於廣州結業。培訓班為期七天，目的為促進三地的專業發展和技術交流，共有14名來自粵港澳文化機構的學員獲三地專家悉心指導，參與課堂學習、經驗分享、操作示範、小組討論和實地考察。

年內本署與其他博物館合辦不少展覽，其一為六月至十月期間在孫中山紀念館舉行的「時評x幽默=辛亥革命前後的漫畫」展覽，該展覽由孫中山紀念館與辛亥革命紀念館合辦。同年八月至翌年二月在香港海防博物館舉行的「天子·公民—末代皇帝溥儀」展覽，由海防博物館與偽滿皇宮博物院合辦。同年十月至十二月，香港歷史博物館舉行「跨越海洋—中國海上絲綢之路·點·線·面」展覽，由香港歷史博物館聯同中國文物交流中心、寧波博物館及內地文化機構合辦。另外，由孫中山紀念館和廣東革命歷史博物館合辦的「高瞻遠矚—孫中山的經濟建設計劃」展覽則於同年十一月至翌年二月展出。

圖書館方面，年內的粵港澳文化合作活動包括以「齊運動·健身心」為主題的創作比賽。該項比賽由香港公共圖書館、澳門公共圖書館、廣東省立中山圖書館、深圳圖書館及深圳少年兒童圖書館協作舉辦，以慶祝「4·23世界閱讀日」；獲獎作品於粵港澳三地的圖書館展出。

香港週2016@台北—藝文菁英

由港台文化合作委員會主辦的第五屆「香港週」，於二零一六年十一月十一日至十二月十日舉行。「香港週2016」以「藝文菁英」為主題，在台北各大展覽及表演場地呈獻合共七個節目。這些節目創作形式豐富多樣，盡得香港文化的精粹。連同12項延伸活動計算，「香港週」合共吸引逾24 000名觀眾入場。

二零一六年的「香港週」以「UNZIP創意香港時裝風尚·台北2016」及「時代·憶記—活在香港歷史建築」兩個展覽揭開序幕，緊接的五項演藝節目分別為阮兆輝聯同竹韻小集演出的「南音粵韻」、香港小交響樂團首次赴台演出的《月魄》、一舖清唱演出無伴奏合唱劇場作品《大殉情》、不加鎖舞蹈館的舞蹈表演《男生·男再生》，以及演藝青年粵劇團與台灣國光劇團合作的《港台生輝—粵京崑戲曲匯演》。



「UNZIP創意香港時裝風尚·台北2016」展覽薈萃港台60位新進與資深設計師的佳作，彰顯香港時裝界活力澎湃，創意無限。



阮兆輝在「南音粵韻」及「香江寄情」音樂會上演唱南音，扣人心弦。



香港小交響樂團首赴台灣演出，邀得當地傑出胡琴演奏家王滢潔合奏，為陳慶恩作曲的胡琴協奏曲《月魄》作世界首演。



不加鎖舞蹈館在淡水雲門劇場（台灣）上演經典舞蹈作品《男生》的新版本《男生·男再生》，連場滿座。



電影資料館及 電影和媒體藝術節目

香港電影資料館 (電影資料館)

電影資料館致力蒐集和保存香港電影及有關資料，進行編目和存檔的工作。館內設有電影院、展覽廳、資源中心和四個恒溫藏品儲存庫。該館亦舉辦電影回顧、專題展覽、電影研討會和講座等活動。在二零一六至一七年度，電影資料館的參觀者超過172 500人次。

年內，電影資料館舉辦了四個專題展覽，分別為「娛樂智多星—新藝城的光輝歲月」、「光影樂園」工作坊暨展覽、「串圖成戲—香港電影分鏡圖展」，以及「幻遊香港電影特技世界」。



大小朋友參加「光影樂園」工作坊暨展覽的工作坊，一起學習攝影和電影成像的基本原理。



觀眾參觀「幻遊香港電影特技世界」展覽，體驗電影特效的趣味。

電影資料館至今蒐集了13 713部影片和1 228 484項電影相關資料，這些影片和資料主要來自捐贈。年內，電影資料館蒐集所得的藏品，包括底片、數碼中間片、聲片、字幕片、反底、反子、拷貝、片段、磁聲片及預告片等電影素材。主要捐贈包括香港第一發行有限公司捐贈一九六八年至二零零八年期間出品103部影片的16毫米、17.5毫米及35毫米電影素材，以及寰宇影片發行有限公司捐贈一九九零年至二零一二年期間出品128部影片的17.5毫米及35毫米電影素材及204項與影片相關的資料（例如數碼專業錄影帶、專業錄影帶、海報及文獻）。電影資料館亦繼續從美國紐約州檔案館複製一九五零及一九六零年代多部香港影片的劇本和電影檢查文件。



除影片素材外，寰宇影片發行有限公司還向香港電影資料館捐贈專業錄影帶等與電影有關的資料。

在二零一六至一七年度，電影資料館出版《娛樂本色—新藝城奮鬥歲月》一書，印行本為中文，並附有英文版光碟。



香港電影資料館出版《娛樂本色—新藝城奮鬥歲月》。

電影和媒體藝術節目

電影節目辦事處致力在本港推廣電影及媒體藝術文化，提升市民的欣賞能力。在二零一六至一七年度，辦事處舉辦電影放映節目，以及與電影和媒體藝術有關的講座、研討會及工作坊。

年內的重點節目包括「兒童電影合家歡2016」、「中國電影展2016—國際得獎作品回顧展」、「第四十五屆法國電影節」、「影評人之選2016—六個尋找劇作家的導演」、「世界電影經典回顧2016—安德烈·華意達90」及「安德烈·華意達電影展2016」。

為了在社區層面推廣電影，電影節目辦事處舉辦「舊電影·香港情—老幼齊講戲2016」活動，讓學童與長者在學校和老人中心一起觀看電影，分享感受。



舉辦外展社區活動，放映一九六零年出品的香港舊電影《十兄弟怒海除魔》，讓長者及小學生兩個不同的年齡層，一同分享觀影經驗。

另外，其他由電影資料館負責策籌劃的專題節目包括「影畫早晨」、「修復珍藏」、「開心·奇兵·新藝城」、「〈編+導〉回顧系列——允文允笑莫康時」、「抗戰影像回眸」、「梨園鳳聲——李鳳聲的戲曲傳奇」、「2017 雞年賀歲節目——財源滾滾·雞咁腳來」和「尋存與啓迪——香港早期聲影遺珍」。

本署為一年一度的「香港電影金像獎頒獎典禮」提供場地支援，並為香港藝術中心每年舉辦的「ifva」項目和微波有限公司舉辦的「微波國際新媒體藝術節」提供贊助和場地支援，以鼓勵本地獨立製作人攝製別具創意的短片、錄像、動畫及媒體藝術作品，並引進世界各地與媒體藝術有關的先進技術。



音樂事務處

音樂事務處致力提高市民（尤其是青少年）對音樂的認識和欣賞能力。年內，音樂事務處的「器樂訓練計劃」和19隊青少年樂團及合唱團，分別為4 859名學員和1 409名團員提供器樂及樂團訓練。音樂事務處亦開辦了266項短期音樂興趣課程，共2 763人參與；又舉辦了446項音樂相關活動，包括音樂營、多項青年音樂活動，以及為學生和市民而設的各類音樂教育活動，合共吸引約165 100人次參加。

音樂事務處同時舉辦各種社區音樂推廣活動，包括安排其樂團和合唱團在政府場地大堂、露天廣場、圖書館、博物館、本署轄下遊樂場及購物商場演出，以及於全港公共圖書館舉辦巡迴展覽，以展板和音響裝置介紹不同的音樂專題。為了在校園推廣音樂，香港青年音樂匯演透過連串中樂團、交響樂團、管樂團和弦樂團比賽，為學校樂團提供寶貴機會，互相切磋技巧，提升音樂水平。音樂事務處亦在中小學舉辦「樂韻播萬千」音樂會，以培養學生成為新一代觀眾。



音樂事務處轄下的青年樂團在香港文化中心露天廣場舉行戶外音樂會，演出悠揚樂韻，為觀眾帶來輕鬆寫意的下午。



香港青年音樂匯演是每年一度的盛事，為本地學校樂隊及樂團提供音樂交流平台。



音樂事務處導師在「樂韻播萬千」學校音樂會中演出，以培養學生成為新一代觀眾。



室內體育館

香港體育館設有12 500個座位，伊利沙伯體育館設有3 500個座位，是本港兩間主要的多用途室內體育館。這兩間體育館的舞台設計和座位編排靈活多變，可以舉辦多類活動，包括大型及國際體育賽事、流行及古典音樂會、娛樂盛事，以及大型慶典和儀式。

香港體育館

在二零一六至一七年度，香港體育館舉行了多個流行音樂會。年內在該場地演出的著名表演者包括本地藝人謝安琪、關淑怡、林峯、盧冠廷、徐小鳳、郭富城、鄭秀文、何韻詩、許冠傑、張學友、鄭中基和朱咪咪；本地組合達明一派；合辦演唱會的藝人王菀之與張敬軒；訪港藝人劉若英、田馥甄、蔡琴、周杰倫、丁噹和李榮浩；以及訪港組合五月天。其他精彩節目包括「歌詞大師盧國沾作品演唱會」、「林海峰是但喻廣東話二〇一六」、「香港夏日流行音樂節2016」、「星光熠熠耀保良2016」、「2016香港國際青年音樂節」、「韓潮狂歡音樂節」、「慶祝香港回歸祖國19周年晚會暨《絲路花雨》經典舞劇」、「香港同胞慶祝中華人民共和國成立67周年文藝晚會」、「國慶青年音樂會」、「文化中國·四海同春·香港各界新春晚會」及「慶祝佛誕節吉祥大會」。此外，年內在香港體育館舉行的大型國際體育賽事包括「FIVB世界女排大獎賽—香港2016」及「二零一六香港公開羽毛球錦標賽」（世界羽聯世界超級賽系列）。



二零一七年一月，「周杰倫2017地表最強世界巡迴演唱會—香港」於香港體育館舉行。



二零一六年七月，「林海峰是但喻廣東話二〇一六」於香港體育館舉行。



二零一六年六月，「FIVB世界女排大獎賽—香港2016」於香港體育館舉行。

香港體育館全年共舉行了35項活動，吸引觀眾達1 385 600人次。

伊利沙伯體育館

二零一六至一七年度，伊利沙伯體育館舉行了多項大型體育盛事，包括「第59屆體育節—香港健力錦標賽2016」、「2016里約熱內盧奧運亞洲乒乓球外圍賽」、「2016年香港籃球銀牌賽」、「ADSF亞洲青年體育舞蹈專項錦標賽香港2016」、「2016年香港普及體操節」、「2016全港健美錦標賽暨第七屆華南地區健美邀請賽」、「2016年香港籃球聯賽」、「2016香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」、「東亞泰拳錦標賽2016」、「里約奧運會內地金牌運動員代表團訪港—『奧運精英顯風采』示範表演及『奧運精英約定你』綜藝活動」、「乒總盃2016」、「第二十一屆超級工商盃國際籃球邀請賽」、「第五十三屆學校舞蹈節—體育舞蹈」、「第六屆全港運動會十八區啦啦隊大賽」，以及「全港長者花式體操節2017」。



二零一六年五月，「2016年香港普及體操節」於伊利沙伯體育館舉行。



二零一六年七月，「東亞泰拳錦標賽2016」於伊利沙伯體育館舉行。

年內在伊利沙伯體育館舉行的文化節目有「2016香港青年音樂匯演—管樂團比賽」、「2016香港步操管樂節」、「香港步操樂團公開賽2016」，以及「2017香港國際無伴奏合唱節—國際無伴奏音樂盛典」。

此外，伊利沙伯體育館還舉行了多個娛樂節目，包括區瑞強、恭碩良、羅利期(Joe Jr.)及艾粒(I Love You Boyz)的流行音樂會；「Anisong Fantasy Live 2017」；填詞人鄭國江作品的羣星演唱會；阮兆祥的棟篤笑表演；以及「夏日狂歡大派對—涼浸浸Pop Up馬戲」。



二零一六年八月，「夏日狂歡大派對—涼浸浸Pop Up馬戲」於伊利沙伯體育館舉行。

伊利沙伯體育館全年共舉辦了128項活動，吸引觀眾達342 200人次。



城市售票網的服務涵蓋本署及非本署轄下場地的45個表演場地設施，合共逾十萬個座位。售票網全港共有36個售票處，其中15個設於本署轄下場地。

城市售票網為節目主辦機構和市民提供方便可靠的票務服務。市民除可於遍布全港各區的售票網售票處購票，並可透過電話、24小時網上及流動應用程式購票。

在二零一六至一七年度，城市售票網合共為約8 000場表演節目印發門票390萬張，總值逾11.64億元。



公共圖書館

本署負責營運香港公共圖書館網絡共70間固定圖書館和12間流動圖書館，另管理書刊註冊組。公共圖書館系統免費提供圖書館和資訊服務，以滿足市民在資訊、研究和消閒方面的需要，並藉以支援終身學習。此外，香港公共圖書館還致力推廣閱讀和文學藝術，為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動。

香港公共圖書館的登記讀者多達447萬名，館藏豐富完備，包括書籍1 272萬冊和多媒體資料184萬項。年內，本署82間公共圖書館外借的書籍及其他圖書館資料數目逾5 018萬項。香港公共圖書館另提供24萬冊電子書，讓已登記的讀者在網上閱覽。

香港中央圖書館是重要的資訊和文化中心，提供超過268萬項圖書館資料及其他各種圖書館設施。館內特別的設施包括藝術資源中心、多媒體資訊系統、逾480個可連接香港公共圖書館網絡和各類網上電子資源的電腦工作站、設有六個專科參考部門的中央參考圖書館、香港文學資料室、地圖圖書館、語言學習室、青少年圖書館和玩具圖書館。

館內有多項可供租用的設施，包括面積達1 540平方米的展覽館、設有290個座位的演講廳、兩個活動室、一個音樂練習室和八個研討室。

公共圖書館諮詢委員會

公共圖書館諮詢委員會定期舉行會議，就香港公共圖書館的整體發展策略向政府提供意見。委員會由專業人士、學者、社會知名人士和政府代表組成。

區議會參與管理

在二零一六至一七年度，香港公共圖書館繼續與區議會攜手合作，發展地區圖書館服務和籌辦活動，以照顧區內人士的需要，例如舉辦各項活動，以推廣閱讀文化，並推行多項計劃，以優化圖書館設施和閱讀環境。

年內，香港公共圖書館運用區議會的財政資助，舉辦了逾3 500項定期推廣活動和大型閱讀活動，以鼓勵市民閱讀和吸引更多人使用公共圖書館，舉辦的活動包括深水埗區的暑期閱讀活動——「歷史樂悠遊」、「屯門閱讀節2016——向正能量出發」、西貢區的「暑期閱讀活動」、觀塘區的「愛在觀塘書卷裡」計劃、九龍城區的「同一天空下」活動，以及離島區的「兒童故事劇場」。

為提高市民對地區歷史及文化的興趣，香港公共圖書館亦與社區組織合辦多項推廣活動，例如「離島區文化及歷史」活動、「香港文化及歷史傳承系列——中西區古蹟印記」、「荃灣文化古蹟——尋找老圍的回憶」，以及「觀塘歷史及文化探索」系列講座。

年內，區議會資助的優化工程計劃包括：提升和更換圖書館空調設備、照明和閉路電視系統及公眾廣播系統，以及為新流動圖書館服務站安裝電箱。

新圖書館

二零一六至一七年度有兩間新圖書館啓用。粉嶺南公共圖書館及圓洲角公共圖書館分別於二零一六年八月及二零一七年三月全面啓用，有助加強北區及沙田區的圖書館服務。



粉嶺南公共圖書館內設有成人及兒童圖書館。



圓洲角公共圖書館內設有休閒閱讀區。

資訊科技新措施和數碼圖書館服務

新世代綜合圖書館系統提供全面的網上圖書館服務，包括全日24小時檢索目錄、預約和續借圖書館資料。由二零一七至一八年度下半年開始，本署計劃以試驗形式分階段設置三個自助圖書站，在港島、九龍及新界各設一個。自助圖書站會提供24小時借閱、歸還、領取預約圖書館資料和繳付罰款及費用等服務。

「多媒體資訊系統」是香港公共圖書館的數碼圖書館系統，為各圖書館提供多媒體服務。該系統可供使用者作24小時一站式檢索，搜尋超過600萬頁數碼化資料，包括香港舊報紙、照片、表演藝術的場刊和海報、地圖、手稿、錄音節目、電子書，以及電子資料庫。使用者可經由互聯網，或預約使用香港中央圖書館和其餘69間固定圖書館逾1 300台工作站，瀏覽多媒體資訊系統的館藏。

「香港記憶」網站是一個多媒體網站，開放予公眾免費瀏覽有關香港歷史和文化的數碼化資料，包括文獻、照片、海報、錄音、電影及錄像。截至二零一七年三月，「香港記憶」網站載有26項特藏、20項虛擬展覽和逾100個口述歷史檔案，供公眾瀏覽。

香港公共圖書館相關網站或網上服務的搜覽數目，全年共錄得超過2 460萬次。

參考和資訊服務

目前為市民提供參考和資訊服務的圖書館，包括香港中央圖書館和其他六間主要圖書館（大會堂公共圖書館、九龍公共圖書館、屏山天水圍公共圖書館、沙田公共圖書館、荃灣公共圖書館和屯門公共圖書館）。香港中央圖書館的參考圖書館設有六個專科參考部門，收藏超過100萬項參考資料，並提供多種電子資源。參考圖書館不斷豐富館藏的參考資料，並透過定期的「文獻徵集」活動徵集文獻資料，而且收存了九個國際組織特藏。

香港中央圖書館的藝術資源中心、香港文學資料室和地圖圖書館，以及大會堂公共圖書館的工商業圖書館、創造力及創新資源中心和基本法圖書館，均為市民提供專科參考服務。九龍公共圖書館的教育資源中心提供教育專科資源和服務；沙田公共圖書館設有「運動與健體」特藏並負責相關網頁；屯門公共圖書館設有「食物與營養」特藏；荃灣公共圖書館的「現代生活」特藏則提供環保、健康和時尚生活資訊。香港公共圖書館與教育局、學術界人士和特定範疇的非政府機構合作，透過工作坊、圖書館參觀活動和專題講座向市民推廣多元化的參考資料及專題資源。香港中央圖書館還設有轉介服務，讓已登記的使用者閱覽香港大學圖書館的館藏。

香港公共圖書館全年共處理336萬項資料查詢。

香港公共圖書館備有65個電子資料庫和24萬冊電子書。已登記的讀者可透過香港公共圖書館網站的電子資源專頁查閱在電子資源館藏的所有電子書和23個電子資料庫，其餘42個電子資料庫，可於圖書館的開放時間內在指定圖書館使用。

推廣活動與提倡閱讀和文學藝術的工作

香港公共圖書館年內舉辦共22 523項圖書館推廣活動，包括兒童故事時間、書籍介紹、展覽和社區講座。



香港大學李嘉誠醫學院的教授應邀出席「育醫造才：探索醫學世界」公開講座系列，講解醫學科技及研究的最新發展。

為鼓勵市民閱讀，香港公共圖書館舉辦多項閱讀計劃和閱讀相關活動，包括「2016年4·23世界閱讀日創作比賽—齊運動·健身心」、「2016年與作家會面系列—人生競賽·自在精彩」、「專題故事劇場—筋斗王·愛運動」，以及「閱讀繽紛月專題展覽—運動盛會多面體」。此外，香港公共圖書館亦舉辦其他講座，包括「香港記憶」講座、「都會香港」講座，以及其他藝術和文化專題講座。



在2016年4.23世界閱讀日創作比賽頒獎典禮上，香港及深圳兩地學生分享閱讀和寫作心得。



讀者參加「2016年與作家會面」系列的一場講座，近距離接觸喜愛的作家林超英。



互動故事劇場以生動活潑方式，向家長與子女推廣閱讀的樂趣。



「閱讀繽紛月2016」專題展覽利用色彩鮮艷的道具和展品，向家長與子女介紹生動有趣的閱讀材料。

年內，除了44間圖書館舉辦青少年讀書會活動外，19間圖書館也舉辦了家庭讀書會活動。香港公共圖書館亦與其他機構合作，舉辦全港性閱讀活動。為配合政府進一步把香港發展成為長者友善城市的工作，香港公共圖書館舉辦圖書館活動推廣樂齡閱讀，並由2016年起分階段提升閱讀環境及支援設施，例如座椅及閱讀輔助器材。

香港公共圖書館全年舉辦了多項特備節目和比賽，以推廣文學創作，並推動文學藝術的欣賞。當中的重點活動是「第十一屆香港文學節」，由海內外學者及作家主持不同形式的文學活動。年內其他主要的寫作比賽還包括「中文文學創作獎」和「全港詩詞創作比賽」。



第十一屆香港文學節邀得海內外知名學者、演藝工作者、詩人、作家、文化評論人，以及文藝團體主持講座。



第十一屆香港文學節舉辦交流會，通過經典粵劇，讓參加者就中國文學與音樂賞析交流意見。



2016年中文文學創作獎獲獎作品展覽。

還書箱服務

香港公共圖書館繼續在中環、九龍塘和南昌三個港鐵主要轉車站提供還書箱服務。

社區協作

香港公共圖書館繼續與教育局合作，推行「一生一卡」計劃，鼓勵小學生善用公共圖書館服務。此外，16間公共圖書館備有香港公開大學的教材，可供閱覽，方便市民自學進修。

香港公共圖書館與非牟利地區組織攜手合作，推行「便利圖書站—社區圖書館伙伴計劃」，提供以社區為本的圖書館服務。香港公共圖書館為有關組織提供集體借閱服務，並就這些組織為其服務對象設立社區圖書館的事宜提供專業意見。年內共有超過200間社區圖書館提供服務。

書刊註冊組

書刊註冊組為本地印製的書刊註冊，並監察國際標準書號系統的應用。該組每季在《政府憲報》刊登《香港印刷書刊目錄》，市民也可上網瀏覽有關目錄。在二零一六至一七年度，該組共處理13 994冊書籍和8 850份期刊的登記資料，以及936個國際標準書號的出版社識別代號。



本署負責管理七所大型博物館，即香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港太空館、孫中山紀念館及香港海防博物館。這些博物館負責收藏、修復、研究、展出和詮釋香港的物質及非物質文化遺產。

本署亦負責管理香港電影資料館、香港視覺藝術中心及「油街實現」藝術空間、香港文物探知館、屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心，以及七所規模較小的博物館，即茶具文物館、李鄭屋漢墓博物館、羅屋民俗館、上窰民俗文物館、三棟屋博物館、香港鐵路博物館和葛量洪號滅火輪展覽館。

在二零一六至一七年度，逾450萬人次入場參觀本署轄下的博物館。

年內，本署公布第四份公共博物館五年業務計劃（二零一五至二零年）。該業務計劃載列博物館的理想、使命和信念，以及為追求卓越而制定的發展計劃。個別博物館和辦事處亦擬定了二零一六至一七年度計劃。

常設展覽免費入場

由二零一六年八月一日起，本署轄下五個指定收費博物館（即香港歷史博物館、香港文化博物館、香港藝術館、香港海防博物館及孫中山紀念館）的常設展覽免費開放讓公眾參觀。香港科學館和香港太空館的常設展覽則讓全日制學生免費入場參觀。香港藝術館現正閉館進行翻新工程，計劃在二零一九年重開。

本署在二零一七年三月以「博物館無價」為主題，推出三條微電影、政府宣傳短片和電台宣傳聲帶，宣傳免費入場的措施。



本署推出的宣傳活動，用以推廣博物館常設展覽免費入場的措施。

博物館諮詢委員會

二零一六年十月新成立的博物館諮詢委員會（博諮會），設有三個常設的專責委員會（藝術、歷史及科學），接替三個博物館諮詢委員會（藝術、歷史及科學）以往的工作。博諮會的成員包括學者、博物館專家、藝術家、藝術倡導者、市場推廣和公關專業人士，以及社區領袖，負責就建立形象及品牌、業務發展策略及提高公共博物館運作效率等事宜，向本署提供意見。



新成立的博物館諮詢委員會舉行首次會議。

非物質文化遺產諮詢委員會

非物質文化遺產諮詢委員會負責督導有關香港非物質文化遺產的工作，並就有關事宜向政府提供意見。委員會成員包括本地學者、專家和社會賢達。第五屆委員會的任期於二零一七年一月一日開始。委員人數較以往有所增加，以便加入更多不同範疇的專家。委員會的職權範圍包括就保護本地非物質文化遺產的事宜（包括研究、宣傳、弘揚、傳承及振興）提供意見。

香港博物館節2016

二零一五年舉行的第一屆香港博物館節大受歡迎，第二屆博物館節在二零一六年夏季載譽重來。今年博物館節以「是麼？See more」為主題，希望能增進公眾對本地公共博物館的認識，讓博物館文化走近市民大眾的生活。香港博物館節2016更邀請到本地其他博物館、大專學院和社福機構等共七個團體參與，擔當博物館伙伴或支持機構的角色。今屆博物館節提供90項節目，分為四大類別，包括「反轉博物館」活動系列、「展覽及電影」系列、「教育及推廣活動」系列及「博物館節特備活動」系列。

今屆的亮點項目包括開幕節目「是夜—情迷莫奈」，以及壓軸活動「藝術館出動！X 香港知專設計學院『一碗·一故事』快閃散學禮」。其他主要節目包括為配合「古怪動物園」展覽而舉辦的「森林動物大派對」和「奇趣動物旅行團」、為不同弱勢社群而設的「博物館共融節目系列」活動，以及「館長廚房」邊食邊講系列。



「古怪動物園」展覽舉行「森林動物大派對」，其中包括互動劇場，使小朋友參觀博物館的體驗更為有趣。



「『館長廚房』邊食邊講系列」打破傳統，由館長親自下廚，談笑風生之間與參加者分享有關本地藝術、文化及科學的知識。

故宮全接觸

本署於二零一六年年尾至二零一七年七月舉辦「故宮全接觸」計劃，透過一系列活動，包括展覽、講座、工作坊、教育活動和電台及電視節目，讓公眾欣賞和了解中國傳統文化的精粹和現代意義，以及香港和故宮在文化傳承中的地位 and 貢獻。

博物館見習員培訓計劃

「博物館見習員培訓計劃」旨在培育新一代博物館專才。見習員會派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處和文物修復辦事處，接受為期兩年有關博物館管理或文物修復工作的在職培訓。二零一六至一七年度共有九名見習員名額。

香港藝術館

香港藝術館聯同廣東省博物館及澳門博物館合辦的「海上瓷路—粵港澳文物大展」內地巡展突出中國外銷瓷器在歷史上的意義，年內在深圳展出。與東莞博物館合辦的「鄧爾雅、黃般若藝術精品展」，展出兩位名家的書畫。「石渠寶笈之香江拾遺—香港藝術館虛白齋書畫藏品展」展出虛白齋藏品中13件清宮珍藏，彰顯百年來香港在協助保存中國歷史文化方面的關鍵角色。

年內，「不翼而飛」藝術教育展覽在香港文物探知館舉行。展覽採用嶄新的策展手法，邀請參觀者走進模擬藝術館的後台，根據館長留下的線索追查失蹤藝術品。同樣在探知館舉行的「聽·香講」展覽則呈獻三位藝術家的作品，把香港的聲音記憶編寫成合奏曲。



「不翼而飛」教育展覽設有「動動手」體驗區。

二零一七年三月，藝術館在香港大會堂舉行「藝術島敘」展覽，展出兩位本地藝術家以香港島嶼為主題的藝術之旅。戶外展覽「掛住」於二零一六年十二月開幕，展出林偉而和莫一新創作的兩組藝術裝置，重塑趣味盎然的回憶。藝術館亦與「聲音掏腰包」合辦一系列聲音藝術活動，讓參加者分享藝術家對博物館和香港的回憶。

二零一六年夏天，藝術館與香港藝術館之友聯同香港版畫工作室，為小學生舉辦「夏日藝術活動2016—紙上樂園」。學生參與一系列的工作坊，參觀植物公園和展覽，從中探索如何利用不同植物和纖維造紙，然後再運用不同技巧進行紙藝創作。

賽馬會「藝術館出動！」教育外展計劃以藝術教育專車的形式運作，由藝術館負責設計。專車駛進不同校園與社區，發揮流動藝術館的功能。二零一六／一七學年的活動主題為「字遊都市·寫出香港」，參觀者可以一邊玩互動遊戲，一邊欣賞名家的書法、隱藏於城市不同角落的文字藝術，以及當代藝術家的佳作。

藝術館在二零一六年九月推出「竹都好有趣—藝術館在這裡」教育推廣計劃，以學生、家庭和文化愛好者為對象，舉行展覽並為學校及社區舉辦外展教育工作坊，利用博物館的藏品，提升市民對古今竹藝術和竹文化的欣賞能力。此外，藝術館推出「與藝術家同接觸—校本藝術賞創先導計劃」的外展計劃，向市民介紹本地藝術家的成就。藝術館迄今已製作13套教材套供學校借用，內容包含藝術家的示範錄像。



二零一六年舉辦的教育活動「竹都好有趣—藝術館在這裡」，向市民推廣竹藝術和竹文化。

年內，藝術館進行了多項研究計劃，包括與香港藝術歷史研究會合作的「一九六零年代前香港西方媒介創作概論（第一期）」研究。此外，藝術館已建立香港藝術研究平台，透過網站分享館方檔案庫的資料，利便與香港藝術有關的研究工作。二零一六年，藝術館率先上載館藏資料，以啟動平台的測試工作。第二期工作在二零一七年展開，包括上載香港文化博物館的資料和記錄。平台現已備存約150個與展覽相關的檔案。藝術館會繼續豐富平台的內容，並邀請其他博物館、學術機構和研究機構參與有關工作。

藝術館正閉館進行大型擴建及修繕工程，可望於二零一九年第二季重新開放。

茶具文物館

茶具文物館是香港藝術館的分館，藏品包括已故羅桂祥博士所捐贈的茶具和相關文物，以及由羅桂祥基金捐贈珍貴的中國陶瓷和印章。二零一六年，茶具文物館舉辦「陶瓷茶具創作比賽」，藉以推廣香港的陶瓷藝術。比賽部分有276名參賽者，展覽部分則展出93名本地陶藝家的116件作品。



茶具展覽於二零一六年十二月開幕，展出本地陶藝家的作品。

二零一六年五月，茶具文物館在香港國際機場第35及36號登機閘口新設兩個展覽，分別介紹中國茶葉貿易歷史，展示香港陶藝家的創意。此外，「江南晨曦—浙江省博物館良渚文化展」展出新石器時期良渚文化的118組出土文物，包括雕工細緻的墓葬玉器，以及造型獨特的耕作石器和黑陶。

茶具文物館自二零一五年十二月起分階段進行翻新工程。施工期間公眾仍可入場參觀，不過部分設施暫停開放至二零一六年八月三十一日。年內茶具文物館還舉辦多項活動，向公眾介紹茶具及茶藝，入場人次超過201 520。

香港歷史博物館

香港歷史博物館期望通過探討人類歷史及香港獨特的故事，擴闊參觀者的視野。除了常設展覽「香港故事」外，歷史博物館還定期主辦各類專題展覽，亦與本港、內地和海外的文博機構合辦專題展覽。

二零一六年六月至八月，歷史博物館與意大利機構Contemporanea Progetti和Expona合辦「海上雄師—羅馬海軍與龐貝古城」專題展覽。是次展覽從意大利逾十間博物館和文物保護機構借來約110組珍貴的展品，包括首飾、銀器、雕像、大理石浮雕、沉船文物，以及首度在港展出的龐貝古城罹難者遺骸模型，同場並設有多項多媒體節目及三維動畫。



觀眾參觀「海上雄師—羅馬海軍與龐貝古城」展覽，透過多媒體項目認識羅馬海軍的歷史。



展品包括公元七十九年羅馬龐貝古城被維蘇威火山爆發摧毀時罹難者的遺骸模型。

海上絲綢之路是中西文化交流的幹道。「跨越海洋—中國海上絲綢之路·點·線·面」展覽展出海上絲路上中國八個港口城市逾200件珍稀文物，讓古代海上絲路重現在現代觀眾的眼前。



「跨越海洋—中國海上絲綢之路·點·線·面」展廳設有互動遊戲，觀眾樂在其中。

年內，歷史博物館與香港玩具協會及香港玩具廠商會合辦「香港玩具傳奇」專題展覽，展出港人熟悉或香港製造的玩具逾2 600件。展覽讓觀眾認識百年來玩具的演變，了解工業家如何用心經營，令香港成為玩具王國。展覽亦探討全球娛樂事業如何通過動畫、漫畫、電影和電視帶動玩具潮流，以及香港在這個過程中所發揮的作用。



「香港玩具傳奇」展覽舉行期間，香港歷史博物館草地擺設逾千隻黃色塑膠小鴨。

為紀念孫中山誕辰150周年，歷史博物館在二零一六年舉辦多個特備節目，部分活動與其他機構合辦。特備節目為兩場講座及兩個展覽，包括「趣看孫中山及其時代」展覽，以及在香港中央圖書館舉行的「紀念孫中山先生誕辰150周年」專題講座。《迎難而上一辛亥革命期間的孫中山》一書亦在同年十一月出版。



「香港各界紀念孫中山先生誕辰一百五十周年大型展覽」在香港中央圖書館舉行期間，吸引了大批觀眾前來觀賞文物及歷史圖片。



紀念孫中山一百五十周年誕辰，香港歷史博物館出版了名為《迎難而上一辛亥革命期間的孫中山》專書。

年內，歷史博物館舉辦了660項教育和延伸活動，包括講座系列、座談會、工作坊、研討會、實地考察、電影放映、比賽、歷史劇場，以及親子和外展活動等，培養市民對本地歷史和文化遺產的興趣。

歷史博物館於二零一六年八月與香港資優教育學苑合辦「未來館長培訓班」，共有23名中學生參加。學員均認為課程不但饒富趣味，而且有助認識館長各方面的工作。此外，博物館與多所本地大學及專上院校（包括香港科技大學、香港中文大學、香港浸會大學、香港大學，以及珠海學院香港歷史及文化研究中心）緊密合作，年內合辦了四場公眾研討會和41場講座。此外，「香港的歷史與社會研究」國際學術研討會及「海表方行—海上絲綢之路史」國際學術研討會亦在二零一六年舉行。

歷史博物館繼續與香港展能藝術會合辦「傷健共融計劃」，為有特殊需要社羣（例如聽障及視障人士）提供手語傳譯導賞服務及模型製作工作坊。同時，「博物館共融計劃」亦為參觀展覽的聽障、視障及智障人士，特設手語傳譯導賞服務、口述影像導賞服務、模型製作及觸摸工作坊。年內舉行了八個工作坊，共有186人參加。

歷史博物館於年內繼續為長者、新來港定居人士、青少年和少數族裔舉辦「社區關懷計劃」，通過在社區中心舉辦的故事劇場和模型製作工作坊等推廣活動，增進參加者對香港歷史文化的認識和了解。協作單位包括香港小童群益會、保良局、協康會及香港新移民服務協會等本地社區團體和非牟利機構。年內共有429人參加計劃，從中受惠。

歷史博物館全年的參觀者超過1 037 600人次。除了香港海防博物館和孫中山紀念館外，歷史博物館還負責管理三所規模較小的分館，分別是鰗魚涌公園內的葛量洪號滅火輪展覽館、深水埗的李鄭屋漢墓博物館，以及柴灣的羅屋民俗館。年內，這三所分館的參觀者分別約有80 620、38 700和17 900人次。

香港海防博物館

香港海防博物館是香港歷史博物館的分館，原址前身為筲箕灣舊鯉魚門炮台。除了常設展覽「海防風雲六百年」外，年內博物館還舉行了「同禦鐵蹄—香港的抗戰歲月」及「天子·公民—末代皇帝溥儀」兩個專題展覽。



參加者正細心觀賞「天子·公民—末代皇帝溥儀」展覽展出的朝服。

海防博物館亦舉辦多個公眾和特備節目，包括工作坊、公眾講座及配合專題展覽的影片欣賞活動。二零一六年七月舉行的「同樂日」節目豐富，活動包括定向遊戲、扭氣球、水晶球工作坊及音樂會。



香港海防博物館舉行同樂日，令參觀者倍添樂趣。節目多姿多彩，包括圖中所見的音樂表演。

海防博物館全年的參觀者約有170 600人次。

孫中山紀念館

孫中山紀念館位於法定古蹟甘棠第之內，館內設有兩個常設展覽，介紹孫先生生平事蹟以及他與香港的密切關係。年內，紀念館還先後舉辦「時評x幽默=辛亥革命前後的漫畫」和「高瞻遠矚—孫中山的經濟建設計劃」兩個專題展覽，此外紀念館並舉辦特備的教育和推廣活動，以紀念孫中山先生誕辰150周年。



展覽展出辛亥革命前後在中國及海外出版的漫畫，以助觀眾了解晚清及民初的時局。



香港話劇團上演互動劇，加深觀眾對孫中山先生革命事業的認識。

為慶祝孫中山紀念館成立10周年，紀念館在二零一六年十二月十一日舉行特備公眾活動，節目包括醒獅表演、粵劇折子戲和無聲互動劇場。

紀念館全年的參觀者約有93 300人次。

香港文化博物館

這年度香港文化博物館提供了多元化的展覽和教育活動，其中一項大型展覽是「宮禧—清帝大婚慶典」，展出153組精選自故宮博物院珍藏的文物展品。展覽透過文獻、畫像、服裝、首飾、妝奩器物、婚儀用品和宮廷樂器，闡釋清帝大婚的儀節。同場並展出本地博物館所藏的婚俗文物，對比清代帝王大婚與華南民間婚俗的異同。



展覽以四位清帝的大婚為主題，從故宮博物院眾多藏品中精選多件珍品來港展出，當中包括清帝畫像。

文化博物館與法國五月合辦「他鄉情韻—克勞德·莫奈作品展」，透過17幅具代表性的畫作，描劃莫奈一生的藝術之旅。



觀眾近距離觀賞莫奈的畫作。

文化博物館亦與香港攝影文化協會合辦「香港國際攝影節2016—聽日你想點？」，展出多名女性攝影師的作品，重點探討性別與創意的關係。



藝術家（右）向觀眾闡釋其攝影作品。

「衣 + 包 剪 掙」展覽結合時裝設計與工藝，探索跨界創作，五位年青時裝設計師／藝術家與傳統工匠合作，在設計中加入貼金箔、手打銅器、粵劇頭飾製作、紮作、廣東彩瓷及編籐等工藝，創造獨特的時裝系列。



觀眾細心觀賞粵劇頭飾。

文化博物館已經把視聽導賞廳改建為常設的金庸館，藉以向著名武俠小說家查良鏞博士（筆名金庸）致敬。展館於二零一七年三月開放，透過超過300項展品，包括小說早年流通的版本以及大量珍貴的手稿、文獻及照片，闡述查良鏞博士早年的事業、小說創作歷程以及金庸武俠小說對香港流行文化的影響。



觀眾可透過金庸館內300多件展品，探索金庸武俠小說的創作歷程。

觀眾留心觀看金庸小說手稿和早年流通的版本。

文化博物館內的新界文物館於二零一六年年中關閉以進行基礎設施更新工程，並改建為以香港流行文化為主題的常設展覽，展覽預計於二零一九年年底開放。

二零一六至一七年度，文化博物館繼續參與「藝術同行」計劃，與教育局、香港藝術發展局、香港浸會大學創意研究院及大學會堂，以及香港中文大學藝術行政主任辦公室合作，為中學生及大學生提供一系列有關欣賞及推廣藝術的培訓課程。此外，文化博物館與香港中文大學及教育局合辦展品實談、工作坊和研討會，以支援教師培訓、全方位學習和高中課程。



「藝術同行」計劃旨在提升學生藝術評賞的能力和分享藝術體驗的技巧。

文化博物館全年的參觀者超過787 000人次。博物館轄下還有香港鐵路博物館和上窰民俗文物館兩所分館，參觀者分別約有275 800和40 700人次。

香港科學館

香港科學館藉有趣的展品提供愉快的科學學習體驗，喚起參觀者對科學的好奇，激發對科學的興趣。

「世紀實驗：探索神秘的粒子世界」展覽於二零一六年三月至五月舉行，深入介紹大型強子對撞機這個全球最大、功率最強的粒子加速器，展出多媒體展品、模擬實驗室場境，以及對撞機內重約兩公噸的巨型超導磁鐵組件等實物，突出香港學者和科學家參與歐洲核子研究組織進行研究的貢獻。展覽期間共有約130 000名觀眾入場參觀。

二零一六年四月十八日，香港科學館慶祝成立25周年。四月至六月期間，科學館舉辦展覽，回顧從成立至今曾經舉辦的重要展覽和活動，展望未來的發展。

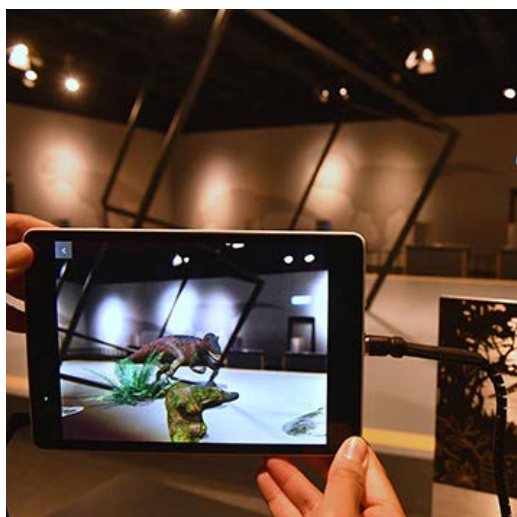
「古怪動物園」展覽以一本介紹稀奇古怪、令人噁心的動物生活習性的童書作藍本。展期由二零一六年七月至十一月，展出16組展品，配合各種互動遊戲和機械動物，介紹不同動物的奇怪行為及獨特習性，讓觀眾了解牠們在大自然的重要角色。展覽吸引287 000名觀眾入場參觀。



學生正了解牛隻四個胃室如何按序消化食物。

「火星時代」展覽在二零一六年十一月至翌年一月舉行，探討人類遠征火星的可行性和挑戰。展覽利用備受歡迎的虛擬實境電腦技術，讓觀眾體驗登陸火星，了解他朝移居火星應作何準備。

「超感官暴龍展」展覽在二零一六年十二月至翌年三月舉行，運用尖端科技營造虛擬的恐龍世界，讓觀眾與史前暴龍近距離接觸，有如身臨其境。展覽附設大量教育活動，包括繪畫、拼圖遊戲、講故事和摺紙等，大部分專為兒童而設。展覽期間共有約240 000名觀眾入場參觀。



參觀者利用平板電腦進入虛擬世界，與凶猛的暴龍接觸。

科學館與「香港起飛」團隊合辦的「香港起飛·夢成真」展覽在二零一七年二月至四月舉行，展出香港首架本土自行裝嵌及註冊的飛機。該飛機名為「香港起飛」（以「B-KOO」的名稱註冊），由項目發起人兼機師鄭楚衡帶領500人團隊建成，完成長達三個月的環球之旅。為鼓勵年輕人考慮投身航天事業，展覽期間飛機旁邊還設置展板和互動展品，播放錄像節目，並展出與飛機有關的物品。



香港首架本土自行裝嵌註冊的飛機「香港起飛」不斷為年輕人帶來啟發，鼓勵大家努力追尋夢想。

生物多樣性展廳為提高公眾保護生物多樣性的意識而設，二零一六年九月二日啓用，展出逾40組展品，模擬地球上多種天然環境和生境。場內設置互動展品、生境場景和標本，環繞「本地生物多樣性」、「世界生物多樣性」、「時光變遷」、「自然實驗室」四大主題，觀眾可借助場內各種設施，利用五官探索大自然。



生物多樣性展廳內的「本地生物多樣性」主題區，從高空、陸地、海洋、河口和河流多方面，介紹香港生機勃勃的自然環境。

科學館繼續舉辦一年一度的青苗科學家研習活動，今年安排20名中學生及3名教師參觀位於瑞士的歐洲核子研究組織以及科研機構。此外，科學館舉辦「2016邵逸夫獎得獎者—挑戰、尋樂在科研」公眾論壇，讓得獎者與參加者分享科研工作的苦與樂。「2017香港科學節」由科學館與42個科學團體和政府機構合辦，提供逾170項節目，其中「活的科學」系列以學生為對象，提醒大家要保護地球美麗而複雜的自然生態。



「香港科學節」舉行科學表演，觀眾反應熱烈。

年內，參觀科學館的展覽以及參加相關教育及推廣活動的人數逾1 236 000人次。

香港太空館

香港太空館通過舉辦展覽、天象廳節目和推廣活動，向市民推廣天文知識。何鴻燊天象廳配備先進的放映及控制系統，為觀眾帶來視聽效果震撼的全天域電影、立體電影和天象節目。定期舉行的短期展覽則向觀眾介紹天文學和太空科學的最新發展。

為紀念無人探測船朱諾號抵達木星，太空館大堂在二零一六年舉行「朱諾號—窺探木星面紗下的秘密」專題展覽，介紹朱諾號的任務以及有關木星的新發現。

太空館與香港中華總商會、中國航天員科研訓練中心、酒泉衛星發射中心及京港學術交流中心合辦「少年太空人體驗營」，從175名獲得提名的本地中學生選出30人，在二零一六年七月至八月前往北京和酒泉參加體驗營，學習太空科學知識、體驗太空人的訓練過程。



30名中學生參加「少年太空人體驗營2016」，行程包括到訪酒泉衛星發射中心。

二零一六年十一月五日，「盲人觀星傷健營2016」在西貢天文公園旁草地舉行，吸引2 200人參加。傷健營透過攤位遊戲和天文觀測活動，讓參加者體驗觀星的樂趣，此外亦提供特別活動，讓視障、聽障、肢體傷殘、弱勢社群和少數族裔的人士參與。



「盲人觀星傷健營2016」吸引2 200名參加者，人人盡興而歸。

太空館的「星夜行」流動應用程式自二零一四年推出以來，至今錄得超過133 000次下載。這個流動應用程式以所有對觀星有興趣的人士為目標用戶，包含中西星圖、星座故事雙語錄音資料、天文資訊和相關活動資料。

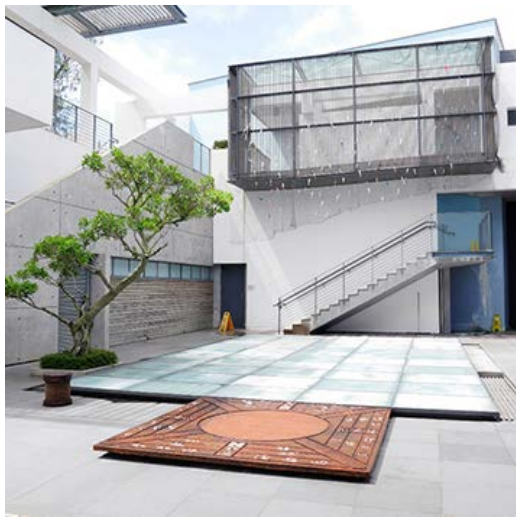
年內，太空館放映了一個天象節目、兩部立體全天域電影、兩部全天域電影和兩個學校節目，全部作多場放映。年內，何鴻燊天象廳吸引了約283 900名觀眾。

另外，太空館舉行了477場推廣活動，共有超過28 000人次參加。展覽廳自二零一五年十月起關閉進行翻新工程，預計於二零一七年年底重開。

藝術推廣辦事處

在二零一六至一七年度，藝術推廣辦事處與不同伙伴合作，舉辦一系列社區及公共藝術推廣計劃，藉以豐富市民的文化生活，鼓勵公眾欣賞藝術。

「悠遊藝術大樓」公共藝術計劃把政府大樓部分公共空間變成趣味十足的藝術天地，讓市民在日常生活中有更多機會接觸和欣賞藝術。二零一五年七月，本署為赤柱市政大廈、東涌市政大樓、大角咀市政大廈及龍逸社區會堂四個地點，度身訂造具有社區特色的公共藝術品，展期至二零一七年七月。

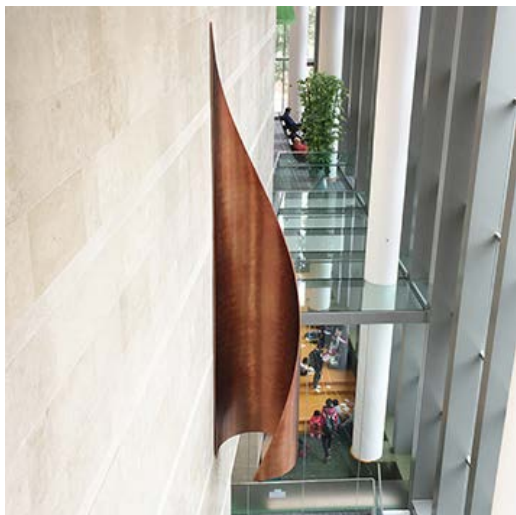


鄧國騫為赤柱市政大廈創作《這裡有船》，利用尋寶地圖及船上日常用品，娓娓道出赤柱與大海的故事。



楊悅欣為大角咀市政大廈創作《層層看看大角咀》，以插畫、相片，加上向街坊收集所得物品，呈現大角咀街頭的人生百態。

為使本地藝術家有更多機會定期展出作品，本署推出「公共藝術計劃2015」，透過公開比賽選出四組本地藝術家及藝術團隊，委約創作公共藝術品。其中兩組作品已分別設置在調景嶺公共圖書館及屏山天水圍公共圖書館，向市民展示。



「公共藝術計劃2015」委約官天佑創作的《開卷有益》，已裝置在調景嶺公共圖書館作長期展示。



「公共藝術計劃2015」委約梁美萍創作的《本意》，已裝置在屏山天水圍公共圖書館。

本署與起動九龍東辦事處合辦「起動駿業街遊樂場為觀塘工業文化公園（第一期）」展覽。為延續第一期的成果，本署於二零一六年九月展開「駿業街遊樂場公共藝術計劃」，向本地藝術家和藝術團隊公開徵召提案，並於十二月選出共二十一份以觀塘七種工業為主題的入圍提案。最終委約的七組公共藝術作品將於二零一八年八月設置在翻新後的駿業街遊樂場。

「邂逅！老房子」藝術計劃反思如何使用老房子的空間。計劃於二零一七年一月舉行，選定孫中山紀念館、王屋村古屋、羅屋民俗館及三棟屋博物館這四幢具歷史價值的老房子，委約本地藝術家石家豪、林東鵬、黃麗貞和林嵐及他們的團隊創作場域特定的藝術品，為老屋子注入新的活力。



石家豪及其團隊以孫中山先生一生中七個重要時期為主題，配合當時歷史背景，為孫中山紀念館創作了七道屏風。



藝術家林嵐及其團隊在三棟屋博物館開幕表演中，把當代藝術裝置融合現代舞及南音。

工業貿易大樓為第一座專設藝術品展覽空間的政府大樓。二零一七年二月在大樓舉行「#藝術旅人展覽系列——異國符號」展覽，展出兩位女藝術家鄭淑宜和馬琮珠的作品，探索旅行中與別不同之異國符號。



鄭淑宜和馬琮珠為「異國符號」展覽創作兩件藝術品，在工業貿易大樓的藝術品展覽空間展出。

油街藝術空間（油街實現）

「油街實現」是為促進本地年輕藝術家交流而設的開放平台，以致力在社區層面推廣藝術、鼓勵共同參與及創作藝術為宗旨。

二零一六至一七年間，「油街實現」舉辦極富創意的「即日放送」計劃，與六個本地藝術團體合作，播放多元化的電影，探討與當今社會和藝術有關的議題。二零一七年一月推出的「矚目登場」系列，本地藝術家黃慧妍、尹麗娟、程展緯、藝術團體Room 9 Dance Theatre和北京藝術家徐冰鼓勵參觀者透過展品，反思觀看和描述世界的角度。此外，「油街實現」亦為不同的社群舉辦多個社群參與項目，包括為設計師而設的「XCHANGE盛食當灶」，為建築師而設的「玩轉『油』樂場」，為作家而設的「在油街寫作」，以及為年輕藝術家而設的「連結社群」系列。



油街實現籌劃「即日放送」項目，化身為社區影院，探討電影藝術與生活如何互相連結。

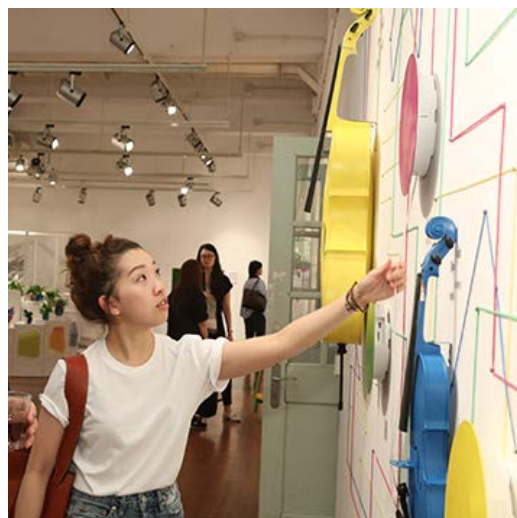


「玩轉『油』樂場」的一連串展覽及公眾活動，為建築師及市民搭建交流的平台，就城市發展、社會及日常生活的各項議題展開對話。

第六屆「藝遊鄰里計劃」協助本地藝術家從本地歷史和集體回憶中尋找靈感。年內該計劃在四個不同場地舉行展覽。「北角睇樓團」展覽探討北角的文化特色及區內住屋問題。「柒紙媒—紙上北角」展覽的參展藝術家透過作品表達對北角社區的深厚感情。「石頭都會笑」展覽嘗試以觀塘坪石邨的快樂時光連繫一眾街坊。「九承九」展覽則探討傳統工藝如何在香港持續發展，以及以工藝作為藝術媒介的可塑性。



「北角睇樓團」展覽探討住屋問題，引發觀眾反思。



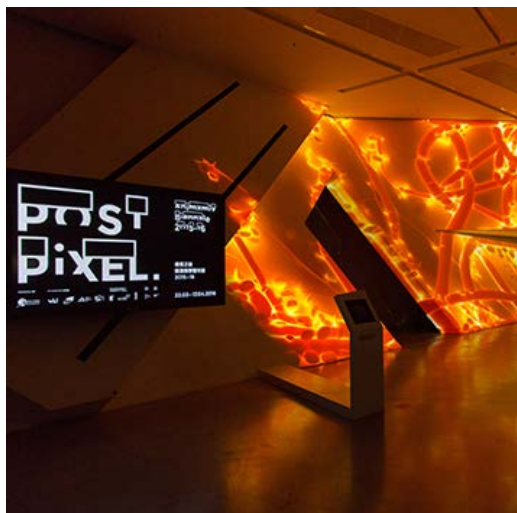
觀眾參觀「石頭都會笑」展覽，聆聽從社區收集得來的各種聲音。

香港視覺藝術中心

香港視覺藝術中心為藝術家、藝術愛好者和市民大眾提供藝術教育的平台，專注新媒體藝術發展。該中心積極與藝術家和藝術機構合作，舉辦優質教育節目。

二零一六年三月及四月，香港視覺藝術中心與香港城市大學合辦「像素之後 動漫美學雙年展2015-16」，作為亞洲地區「動漫美學雙年展」其中一站的展覽。八位參展的本地藝術家展出新媒體藝術作品，反映動漫文化如何影響當代藝術。二零一六至一七年度，香港視覺藝術中心亦舉辦藝術教育計劃「藝術專修課程」，為期一年，讓

優秀的年輕藝術家在前輩藝術家、專業人士和學者的指導下，開展藝術事業。此外，中心亦舉行以新媒體藝術和當代藝術實習為題的工作坊及講座。



「像素之後 動漫美學雙年展2015-16」展示新媒體藝術的新趨勢，鼓勵觀眾探討真實與虛擬世界之間的複雜關係。



「藝術專修課程2016-17」舉行畢業展，展出學員的水墨及陶藝作品。

非物質文化遺產辦事處

非物質文化遺產辦事處（非遺辦事處）已落實各項加強保護本地非物質文化遺產的措施，包括制定確認、立檔、研究、保存、推廣和傳承的策略。非物質文化遺產諮詢委員會（非遺諮委會）根據二零一四年公布的首份「非物質文化遺產清單」（非遺清單）以及其後進行的深入研究，在二零一七年二月公布該會推薦列入「香港非物質文化遺產代表作名錄」（代表作名錄）的10個項目*。經進行三個月公眾諮詢後，非遺辦事處在同年五月整理公眾的意見，然後提交非遺諮委會，以期於二零一七年年中公布首份代表作名錄。代表作名錄可為政府提供參考依據，讓政府就保護具有高文化價值和急須保存的非物質文化遺產項目，在分配資源時訂立緩急先後次序。



南音獲推薦列入香港非物質文化遺產代表作名錄的項目。

二零一六年六月，非遺辦事處在三棟屋博物館設立香港非物質文化遺產中心（非遺中心），作為展示和教育中心。非遺中心長期展出展覽，介紹本地10個列入國家級非物質文化遺產代表性項目名錄的項目**以及相關的傳承團體。曾舉辦的大型活動包括「非遺樂在三棟屋」、「非遺樂在夏令時」及「非遺傳承迎新歲」三個同樂日。非遺辦事處會繼續與非物質文化遺產項目傳承團體和其他社區機構合辦節慶盛會、展覽、展示、講座、工作坊、研討會和實地考察，提高公眾對非物質文化遺產的關注和興趣。



「非遺樂在三棟屋」同樂日在香港非物質文化遺產中心啟用典禮後舉行，表演節目包括客家山歌對唱。

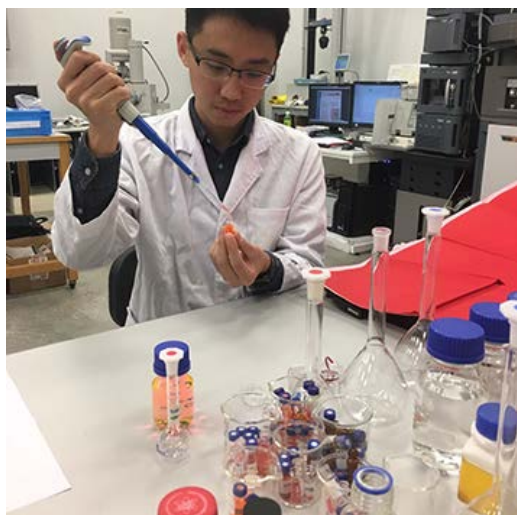
*10個獲推薦列入代表作名錄的項目為南音、宗族春秋二祭、香港天后誕、中秋節—薄扶林舞火龍、正一道教儀式傳統、食盆、港式奶茶製作技藝、紮作技藝、香港中式長衫和裙褂製作技藝及戲棚搭建技藝。

**獲列入國家級非物質文化遺產代表性項目名錄的10個本地項目，即粵劇、涼茶、長洲太平清醮、大澳端午龍舟遊涌、香港潮人盂蘭勝會、中秋節—大坑舞火龍、古琴藝術（斲琴技藝）、全真道堂科儀音樂、西貢坑口客家舞麒麟和黃大仙信俗，均已自動納入代表作名錄。粵劇於二零零九年獲列為世界級非物質文化遺產。



文物修復辦事處

年內，文物修復辦事處除進行科學研究及分析外，還修復了370項文物，當中包括書畫、歷史文獻、紡織品、相片、金屬品、雕塑、有機文物和出土文物。辦事處以提升保育文物意識為目標，設計並推出一系列共74項教育推廣活動及工作坊，包括為配合「學校文化日計劃」和「香港國際博物館日」舉辦的「修復工作室幕後遊」及「修復實作坊」，吸引逾2 600名參加者（包括來自27個學校團體的1 090名學生），讓他們體驗文物保育的苦與樂。

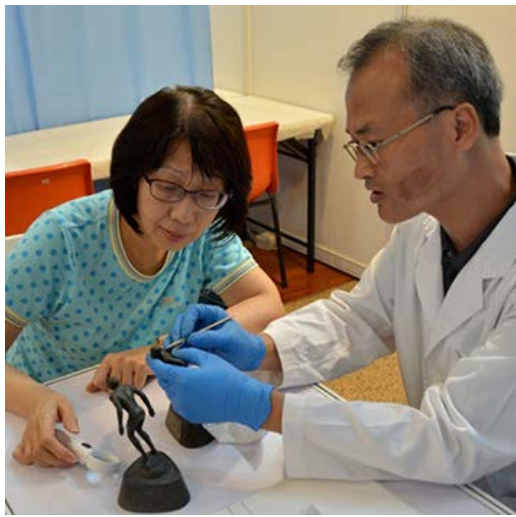


文物修復人員為二十世紀初婚嫁文書上的紅色顏料進行科學分析。



文物修復人員以傳統方法裝裱國畫。

辦事處連續第二年舉辦「珍藏上醫館」，作為「香港博物館節2016」其中一項節目。「珍藏上醫館」為市民的个人珍品，包括相片、紡織品、金屬品及紙本文物，提供免費修護諮詢服務。參加者在文物修復人員的指導下親自進行保存和修復其珍藏物品。



「珍藏上醫館」的「文物醫生」為市民帶來的珍藏斷症，講解保存的方法。

二零一六年五月，香港國際機場一號客運大樓第35及第36號登機閘口新設兩個展覽，分別名為「茗·陶·樂」及「壺韻茶情」，參觀者可從不同角度深入了解茶藝和茗茶文化。展覽廣受歡迎，平均每月的參觀人次約為40 000。



香港國際機場舉行「茗·陶·樂」展覽，一名旅客正在拍攝展品。



「壺韻茶情」展覽設於香港國際機場一號客運大樓第36號登機閘口。

年內，辦事處的175名文物修復義工參與不同項目的工作，包括展品裝置、館藏保護、工作坊示範，以及為文物進行修復實務工作，並錄得11 000小時的服務總時數，為歷年之冠。辦事處連續第四年獲社會福利署頒發「義務工作嘉許狀金狀（團體）」。



文物修復人員利用支架展陳粵劇戲服，義工從旁協助。

辦事處派員出席二零一六年七月在北京舉辦的「國家美術藏品保存修復國際研討會」、九月在洛杉磯舉辦的「國際文物修護學會2016洛杉磯會議」以及十一月在廣東舉辦的「2016古籍保護與修復國際學術研討會」等國際會議，在會上發表論文及學術海報。



康文署代表在「國際文物修護學會2016洛杉磯會議」上解答與會者的提問。



古物古蹟辦事處（古蹟辦）在保護和推廣本港的考古及建築文物方面擔當關鍵角色。

二零一六年，古物事務監督根據《古物及古蹟條例》宣布柴灣舊鯉魚門軍營第七座、第十座及第二十五座三幢歷史建築物為法定古蹟，永久保護。

年內，古蹟辦為多幢歷史建築物進行修復和維修工程。當中的大型項目包括油麻地東華三院文物館；上水廖萬石堂；粉嶺的松嶺鄧公祠、老圍門樓及圍牆、觀龍圍圍牆；沙頭角發達堂；廈村楊侯宮；屏山鄧氏宗祠；中環梅夫人婦女會及上環文武廟。另外，古蹟辦在屯門、北區和離島區進行由小型發展項目(例如新界的小型屋宇發展)引起的考古調查和發掘，讓這些地點的考古文物得以留存。

香港文物探知館設有常設展覽，以本港的考古和建築文物為主題。古蹟辦亦舉辦多項教育及宣傳活動，包括以各地區歷史建築為題的講座、景賢里和香港禮賓府的導賞團、考古工作坊及研討會，以推廣文物保育。



本署共委任245位藝術家、作家、學者，以及其他在所屬領域有重大貢獻的人士為文化藝術專家顧問，就表演藝術、文學藝術和博物館活動的相關事宜，向本署提出意見。



文化大事紀要

日期	項目名稱
2013年7月20日至 2018年7月20日	「武·藝·人生—李小龍」展覽
2014年9月至 2018年7月	起動駿業街遊樂場為觀塘工業文化公園 (第二期)
2015年7月29日至 2017年7月28日	悠遊藝術大樓
2015年9月至 2016年11月	2016年4-23世界閱讀日創作比賽—齊運動·健身心
2015年11月27日至 2016年11月26日	「白做園」香港2015-2016計劃
2016年1月至6月	專題故事劇場：筋斗王·愛運動
2016年1月至9月	第二十六屆全港詩詞創作比賽
2016年1月至11月	2016年中文文學創作獎
2016年1月30日至4月9日	嶺南樂風系列
2016年3月至10月	2016「育醫造才：探索醫學世界」公開講座系列
2016年3月至11月	2016年「與作家會面」系列—人生競賽·自在精彩
2016年3月18日至5月25日	「世紀實驗：探索神秘的粒子世界」展覽
2016年3月21日至4月17日	像素之後：動漫美學雙年展2015-16
2016年4月至 2017年2月	香港記憶講座系列2016-17
2016年4月至 2017年3月	第二十八屆香港印製大獎
2016年4月2日	錢賓四先生學術文化講座
2016年4月8日至16日	第十屆華文戲劇節
2016年4月15日至7月17日	第六屆藝遊鄰里計劃：北角睇樓團
2016年4月17日	喝采系列：約書亞·貝爾小提琴演奏會，於香港文化中心音樂廳舉行
2016年4月18日至6月22日	香港科學館二十五周年展覽
2016年4月22日至6月25日	大會堂樂萃系列

2016年4月22日至7月24日	第六屆藝遊鄰里計劃：柒紙媒—紙上北角
2016年5月2日	鐘聲號影：香港青年管樂團周年音樂會，於香港大會堂音樂廳舉行
2016年5月4日至7月11日	他鄉情韻—克勞德·莫奈作品展
2016年5月15日	社區專題嘉年華：快樂葵青，於葵聯邨社區公園舉行
2016年5月17日至6月25日	心閑神旺·書為心畫—鄧爾雅、黃般若藝術作品展
2016年5月19至20日	費城樂團於香港文化中心音樂廳演出
2016年5月22日至9月18日	音樂顯才華系列
2016年5月27至29日	柏希斯佛蘭明高舞蹈團《我是卡門》，於沙田大會堂演奏廳演出
2016年6月至11月	2016年度哲學講座
2016年6月8日至 8月29日	「海上雄師—羅馬海軍與龐貝古城」展覽
2016年6月17日至8月14日	中國戲曲節2016
2016年6月19日	社區專題嘉年華：《樂·活·觀塘·活樂遊》，於牛頭角公園足球場舉行
2016年6月23日至7月10日	第十一屆香港文學節
2016年6月24日至9月18日	「海上瓷路—粵港澳文物大展」內地巡展（深圳）
2016年6月30日至7月2日	《卡洛斯·阿哥斯達告別古典芭蕾之旅》，於香港文化中心大劇院上演
2016年7月1日至11月2日	「古怪動物園」展覽
2016年7月8日至8月7日	國際綜藝合家歡2016
2016年7月16日至8月15日	2016年閱讀繽紛月
2016年7月21至23日	中國國家話劇院《北京法源寺》，於香港文化中心大劇院上演
2016年7月30日至8月28日	夏日藝術活動2016—紙上樂園
2016年8月至11月	生死教育講座系列：知死悟生
2016年8月6至7日	夏日狂歡大派對：涼浸浸 Pop Up馬戲，於伊利沙伯體育館舉行
2016年8月7及14日	2016香港青年音樂營音樂會，於香港文化中心音樂廳及香港大會堂音樂廳舉行
2016年8月10日至9月26日	「香港國際攝影節2016—聽日你想點」展覽
2016年8月19日至 2017年1月2日	「即日放送」放映計劃
2016年8月26日至 2017年2月13日	「天子·公民—末代皇帝溥儀」展覽
2016年9月至10月	2016港澳視覺藝術雙年展 - 9月1至9日於北京民生現代美術館舉行 - 9月20日至10月8日於絲綢之路（敦煌）國際文化博覽會舉行 - 10月20至30日於河南省美術館舉行
2016年9月至12月	「都會香港」專題講座
2016年9月至12月	中國文化講座系列

2016年9月至 2017年3月	「竹都好有趣—藝術館在這裡」教育推廣計劃
2016年9月至 2017年7月	「賽馬會藝術館出動！」教育外展計劃(2016/17學年)
2016年9月2至25日	丙申年中秋綵燈展《飛奔到月球》，於香港太空館外舉行
2016年9月4日至10月30日	「聽·香講」展覽
2016年9月9至11日	共和劇團(丹麥)《虎百合的王子復仇記》，於葵青劇院演藝廳上演
2016年9月11日	2016香港國際爵士音樂節—戶外音樂會，於香港文化中心露天廣場舉行
2016年9月15至18日	丙申年中秋綵燈會暨青年之夜，於維多利亞公園、大埔海濱公園和天水圍公園及銀座廣場舉行
2016年9月24日	樂趣系列：奧妙二重奏(英國)，於葵青劇院演藝廳舉行
2016年9月24日至 2017年2月6日	「衣+包剪掙」展覽
2016年10月7至9日	新西蘭皇家芭蕾舞團《仲夏夜之夢》，於沙田大會堂演奏廳上演
2016年10月7日至11月27日	第六屆藝遊鄰里計劃：石頭都會笑
2016年10月9日	喝采系列：梅理·柏拉雅鋼琴演奏會，於香港文化中心音樂廳舉行
2016年10月19日	喝采系列：法國之風音樂會，於香港大會堂音樂廳舉行
2016年10月21日至11月20日	新視野藝術節2016
2016年10月22日	喝采系列：尤莉亞·費莎小提琴演奏會，於香港大會堂音樂廳舉行
2016年10月23日	社區專題嘉年華：夠疆西貢，於西貢海濱公園舉行
2016年10月23日	法國現代樂集，於香港大會堂音樂廳演出
2016年10月26日至12月27日	「跨越海洋—中國海上絲綢之路·點·線·面」展覽
2016年10月28至29日	樂趣系列：超反五聲道(西班牙)，於沙田大會堂演奏廳及荃灣大會堂演奏廳演出
2016年10月28日至 2017年2月26日	開懷集系列
2016年11月5日	樂趣系列：5次方薩克斯旋風，於元朗劇院演藝廳演出
2016年11月11日至12月10日	香港週2016@台北
2016年11月11日至 2017年1月11日	「火星時代」展覽
2016年11月12日	第三屆新亞儒學講座
2016年11月14日至12月27日	「不翼而飛」展覽
2016年11月20日	亞裔藝采2016，於香港文化中心露天廣場舉行
2016年11月22日	喝采系列：米沙·麥斯基大提琴演奏會，於香港文化中心音樂廳舉行
2016年11月22日至12月21日	2016香港青年音樂匯演
2016年11月27日	粵劇日，於香港文化中心舉行

2016年11月30日至 2017年2月27日	「宮囍—清帝大婚慶典」展覽
2016年11月30日至 2017年3月20日	石渠寶笈之香江拾遺—香港藝術館虛白齋書畫藏品展
2016年12月2日至 2017年3月1日	超感官暴龍展
2016年12月3日至 2017年6月30日	「掛住」展覽
2016年12月4日	菲島樂悠揚2016，於香港文化中心露天廣場舉行
2016年12月4日	合唱錦囊：音樂事務處青年合唱團及兒童合唱團周年音樂會，於香港大會堂劇院舉行
2016年12月7日至 2017年11月6日	陶瓷茶具創作展覽2016
2016年12月11日	舞蹈日，於元朗劇院舉行
2016年12月11日	英國古樂團「情傾莎士比亞」音樂會，於香港大會堂音樂廳演出
2016年12月11日	香港青年中樂團周年音樂會暨上海瀋陽交流演出預演音樂會，於香港大會堂音樂廳舉行
2016年12月16日	樂趣系列：愛樂者，於荃灣大會堂演奏廳演出
2016年16至17日	「海表方行：海上絲綢之路史」國際學術研討會
2016年12月18日	「黃河·不滅」香港青年交響樂團周年音樂會，於香港文化中心音樂廳舉行
2016年12月29日	2016步操管樂大匯演，於香港文化中心露天廣場舉行
2016年12月29至31日	柏林列寧廣場劇院（德國）《理查三世》，於香港文化中心大劇院上演
2017年1月1日至7月9日	邂逅！老房子
2017年1月6至8日	上海歌舞團舞劇《朱鷺》及舞蹈精品「滿庭芳」，於沙田大會堂演奏廳及元朗劇院演藝廳上演
2017年1月8日	青年音樂及樂隊馬拉松，於香港文化中心露天廣場舉行
2017年1月20日至2月19日	丁酉年春節綵燈展《桃花池畔鳳求凰》，於香港文化中心露天廣場舉行
2017年1月20日至3月26日	第六屆藝遊鄰里計劃：九承九
2017年1月20日至5月31日	「時代·憶記：活在香港歷史建築」展覽
2017年1月20日至8月31日	矚目登場計劃系列
2017年2月9至12日	丁酉年元宵綵燈會暨青年之夜，於香港文化中心露天廣場、北區公園及荃灣沙咀道遊樂場舉行
2017年2月10日至4月19日	「香港起飛·夢成真」展覽
2017年2月18日至4月23日	2017香港科學節
2017年2月19日至3月28日	「藝術島敘」展覽
2017年2月24日至8月23日	#藝術旅人展覽系列一：異國符號

2017年3月	2016-17中華貨殖論壇
2017年3月1日起	金庸館開放 (常設展覽)
2017年3月1日至5月30日	江南晨曦—浙江省博物館良渚文化展
2017年3月2日至5月15日	「香港玩具傳奇」展覽
2017年3月22至23日	大鳳凰粵劇團《鬥三煞》(粵劇發展基金「新編粵劇創作比賽」最佳劇本獎) · 於荃灣大會堂演奏廳上演



康樂及文化事務署署長是部門財政預算的管制人員，負責確保部門以合乎經濟原則的方式，提供高效率的優質服務。

撥款來源

本署的經費來自政府撥款。在二零一六至一七年度，本署的開支為83.02億元，用以支付轄下五個主要範疇的運作開支和非經營開支。該五個範疇分別是：康樂及體育、園藝及市容設施、文物及博物館、表演藝術，以及公共圖書館。有關撥款也用以資助香港拯溺總會、香港考古學會、多個本地體育團體，以及由非政府機構營運的營舍。

政府的基本工程儲備基金提供撥款予本署的主要系統和設備項目（每項需費超過1,000萬元）及本署的基本工程項目。至於工程項目的撥款及進度，則由建築署負責監管。

財政預算管制

本署通過三層財政預算架構，確保部門財政根據核准預算得以妥善管控。在這架構下，約200名預算負責人員獲授權調撥資金，並就轄下開支承擔責任。

收費及收入

本署管理超過550種收費及負責確保該等收費按時收取、妥善入帳，並定期加以檢討。

在二零一六至一七年度，本署的收入為11.55億元，主要來自各項收費、門票收入和設施租金。有關款額會記入政府一般收入帳目內。



人力資源

人力策劃

截至二零一七年三月底，本署聘用約8 900名公務員。本署已計劃在二零一七至一八年度增加人手，為現有服務提供更適切的支援，以及調派人手到新設施。

招聘公務員

本署在二零一六至一七年度為以下職位進行招聘工作：技工（瀘水機房）、技工（一般職務）、一級助理館長（藝術）（電影工作類別）、二級助理館長（藝術）（藝術工作類別）、二級助理館長（藝術）（電影工作類別）、三級實驗室技術員、二級攝影員、高級技工（一般職務）、高級技工（木工）和一級工人。

聘用非公務員合約僱員的情況

本署按「非公務員合約僱員計劃」聘用非公務員合約僱員，以應付不同的服務及運作需要。這些僱員主要為本署轄下場地及辦事處提供支援服務，包括一般行政支援、前線及顧客服務、技術支援，以及資訊科技服務。本署定期檢討非公務員合約僱員的聘用情況，並會因應可運用的資源，尋求以公務員職位取代有長期服務需求的非公務員合約僱員崗位。

員工訓練及發展

訓練組在二零一六至一七年度繼續為本署員工提供一般和專業訓練，以配合本署的工作需要，確保運作暢順。



救生員練習使用脊柱固定板，拯救脊柱受傷的泳客。

我們為樹藝工作人員舉辦訓練課程，內容涵蓋樹木檢查、樹木病理學、風險評估、樹木修護等範疇。訓練課程包括：為156名員工舉辦八班「目視法樹木檢查及樹木風險認知課程」、安排27名員工參加「樹木風險評估訓練課程」連考試（LANTRA專業樹木檢查資格），以及為約560名員工舉辦多個樹藝專題座談會和一項樹藝專題訓練課程。



本署員工觀看導師示範使用動力升降台進行樹木工作。



員工參加倒樹訓練課程，練習倒樹的技巧。

訓練組亦曾安排36名員工參加「樹藝職業安全健康訓練課程」，該課程為期兩天，由發展局樹木管理辦事處與職業安全健康局（職安局）合辦。另外，有20名員工參加職安局舉辦為期半天的「道路工程工作安全課程」。

我們為持有國際樹木學會註冊樹藝師資格的員工開辦資格延續課程，年內有68名員工得以延續專業資格。此外，我們亦安排其他專業資格培訓，包括香港大學專業進修學院的「樹木管理及保育高等文憑」和「園景設計證書」、香港公開大學的「專業樹木管理證書」、匯縱專業發展中心的「註冊樹藝師訓練課程」，以及英國的「樹藝理學碩士學位課程」和「City and Guilds樹藝第三級文憑課程」，共有86名員工參加上述本地及海外訓練課程。



員工參加園景建設課程，學習鋪砌磚塊。

訓練組又為負責草地管理和保養工作的員工安排多項訓練課程，包括安排三名員工參加由香港高等教育科技學院開辦的本地園藝及園境管理專業文憑課程；六名員工參加海外遙距課程，修畢該課程可獲頒運動草地管理三級證書（課程包括在澳洲實習一段時間）；三名員工到澳洲參加草地管理實習訓練課程；以及兩名員工參加新加坡植

物園的實習訓練課程。此外，我們為65名在運動場和主要公園任職的員工舉辦有關運動草地管理的經驗分享會。



部門安排員工接受草地重鋪訓練。



員工觀看示範，了解如何在草地保養工作中使用日照燈促進草皮生長。

訓練組繼續資助員工參加本地大專院校就不同文化藝術範疇開辦的訓練課程。年內，約有110名文化事務部的員工接受訓練，內容涵蓋文化產業管理、文化領航、藝術管理和文化企業、創意產業管理、表演藝術、博物館管理、建築保育和資訊學。

我們亦為約1 060名文化事務部員工開辦有助提升關鍵才能的訓練課程，內容涵蓋策略思維、危機管理、媒體傳意、談判及調解、員工管理、個人效能、創意革新、語文能力等課題。



節目籌劃人員參加培訓，學習更多有關三維立體投影技術的知識。



文化事務部不同職系人員參加逆境管理工作坊，藉以提升處理工作困難的能力。

訓練組亦為文化事務部不同職系的員工安排多項訓練課程，以增進員工的工作知識，課程內容包括舞台及技術管理、人群管理、市場推廣及數碼營銷、數碼及平面設計技術，以及法律知識。此外，我們資助一些員工出席與工作相關的會議、座談會和高峰会，約有1 520名員工參加上述各類課程及活動，增進知識。



民眾安全服務處派員與本署員工分享人群控制和管理技巧。



考察課程提供實地訓練，讓員工加深了解考古工作的實況。

年內，我們亦為約150名負責舞台管理的員工和技工提供一系列實用課程，協助他們提升鐵器、木工和細木工的維修及保養技巧，並增進對油漆、繩索及吊桿技術、升降台安全操作和舞台特別效果的認識。



實習工作坊讓舞台管理人員累積實際經驗，以便日後訓練其他操作員安全和正確使用升降台。



實習工作坊讓參加者深入了解舞台表演中使用的特別效果，以及採用特別效果時須採取的安全和風險管理措施。

訓練組亦為文化事務部不同職系的員工設計和開辦切合職系需要的入職課程，協助參加者了解本署的架構、理想和使命，加深他們對文化事務部工作的認識，以及教授與其職務相關的專門知識和技能。今年，初入職的前線員工獲安排訓練，學習如何提供卓越服務和處理工作間暴力行為。參加入職課程的員工共約530人。

為鼓勵員工互相傳承知識，年內我們邀請了在特定範疇具備專業知識的同事在「一場同事分享會」系列分享經驗。該系列講座旨在讓員工有機會與同事分享專業知識及工作心得。今年的分享會中，同事就應對圖書館服務新趨勢、規劃新表演場地和籌辦戶外活動交流經驗。此外，完成公務外訪及離港受訓完畢的同事繼續參加部門舉行的匯報會，與其他同事分享見聞，約有1 140名員工出席這些分享會和匯報會。



牛池灣文娛中心的技術人員應邀講解該中心的廣播系統優化工程。

我們亦安排了約110名文化事務部員工到香港以外地方接受培訓，包括參加實習計劃，以及與國際文化機構交流，藉以擴闊國際視野。這方向有助參加者提升技能，以及學習如何策劃創新的節目和活動，以至協助推動香港發展為世界級盛事之都。



第四屆「粵港澳博物館專業論壇」提供平台，讓粵港澳三地的博物館專才和學者就博物館管理交流經驗及見解。

我們一直以員工的職業安全健康（職安健）為工作重點。年內，訓練組舉辦多項職安健訓練課程，確保為員工和顧客提供安全健康的環境。年內約共有600名員工接受使用自動心臟去顫器的訓練並取得相關證書。其他舉辦的一般職安健課程包括「處理工作間暴力行為及脫身法技巧」、「認識語言暴力及有效處理手法」、「認識人格障礙及有效處理手法」、「防止在戶外工作間被動物及昆蟲咬傷」、「認識狗隻行為」、「管理階層的基本安全」和「前線工作人員的基本安全」。

我們繼續提供合格證書課程，例如「強制性基本安全訓練課程」、「密閉空間作業工人安全訓練及重新甄審資格課程」、「體力處理操作合格證書課程」和「安全使用貨車尾板」。此外，我們又為分區／場地安全主任舉辦「職業安全管理課程」和「職業安全及健康基本培訓課程」。

本署繼續舉辦「泳池事務見習員計劃」和「泳灘事務見習員計劃」，以支持政府增加青年就業機會的措施。在這兩項計劃下，訓練組合共為23名青年提供為期四至五個月的訓練。見習員完成訓練後可參加有關測試，取得在公營或私營水上活動場地擔任救生員所需的資格。



本署提供訓練，協助年青人獲取資格擔任泳灘和泳池救生員。



救生員練習如何正確使用自動心臟去顫器。

此外，訓練組亦開辦多項常設課程，內容涵蓋各個康樂和文化服務類別，以及提供一般知識和技能、督導管理、語文與溝通、電腦軟件應用和資訊科技方面的訓練。



員工在實習課練習飛盤技巧。



員工在實習課學習劍道技巧。

整體而言，我們在二零一六至一七年度為各職系和職級的員工（包括非公務員合約僱員和前市政局合約員工）提供合共18 018個訓練名額，課程深獲受訓員工好評。

員工關係與溝通

本署與員工關係良好，並致力保持有效溝通。

本署管理層通過舉行部門協商委員會會議、一般職系協商委員會會議和職工會會議，與員工保持恆常接觸。管理層亦不時與員工舉行特別會議、非正式會晤和簡報會，商討可能出現的問題。署長也定期會見員工及職工會代表，藉以更深入了解他們關注的事項。

員工關係 / 員工福利組處理個別同事就福利及其他事宜提出的要求或查詢，並鼓勵員工就如何改善部門的運作提供意見，提出有助簡化部門運作和管理工作的改善建議。

為促使同事間的工作關係更加緊密，本署定期舉辦興趣班及康樂活動，例如園藝班、烹飪班和每年一度的卡拉OK比賽。



員工參加園藝興趣班。

部門成立了義工隊和體育隊，讓同事有機會在公餘參與有意義的活動。年內，義工隊探訪了一間安老院，並安排弱勢社群的家庭參觀一年一度的「香港花卉展覽」。體育隊亦參加多項公開及跨部門比賽，並取得佳績。



部門義工隊與40名弱勢社群家庭的人士一同參觀「香港花卉展覽」。



部門羽毛球隊在工商機構運動會勇奪金牌。

部門出版的季刊《員工通訊》有助促進部門與員工的溝通。

激勵員工

員工有所貢獻，應該獲得表揚，這樣才能建立一支積極進取和盡忠職守的工作隊伍。凡服務20年或以上並且工作表現良好的員工，均符合資格獲部門考慮頒發「長期優良服務獎狀」及「長期優良服務公費旅行獎勵」。在二零一六至一七年度，有兩名員工因在提升部門形象方面有重大貢獻而獲頒發嘉獎信，另有187名員工因工作表現良好而獲頒發「優良表現獎狀」。

此外，在二零一六至一七年度，六名持續表現優秀的員工經本署推薦獲公務員事務局局長頒發嘉許狀。

本署推行「顧客讚賞咭計劃」，讓員工可以直接得知顧客的意見；另外，又通過「員工建議計劃」及工作改善小組，鼓勵員工拓展服務和提升服務水平。

顧客服務

以客為本是本署堅守的基本信念。我們在二零一六至一七年度共收到超過8 000張嘉許員工的顧客讚賞咭及逾500份讚賞，對於激勵前線人員提供優良服務方面，饒具意義。



本署廣泛應用資訊科技以提升公共服務的質素和改善運作效率。在二零一六至一七年度，本署動用了3,873萬元推行39項電腦化計劃。

公共圖書館電腦化計劃

隨着圓洲角公共圖書館在二零一七年三月啓用，香港公共圖書館網絡於年內進一步擴展。圓洲角圖書館除了提供借還服務、多媒體資料閱覽服務及互聯網瀏覽服務外，還是第三十間設有電腦資訊中心的公共圖書館。該中心裝有Microsoft Office、Adobe Creative Suite等常用套裝軟件，並提供列印和掃描服務，可供使用者享用。

香港公共圖書館在二零一六年十二月添置了28部自助借書終端機後，現時管理逾240部自助借書終端機。新設的自助借書終端機操作簡易、省時高效，讓讀者可自行辦妥外借圖書館資料的手續，進一步擴大香港公共圖書館提供的自助服務範圍。

讀者登記記錄系統在二零一六年八月推出，把香港公共圖書館過往以傳統方式（如紙本及縮微膠卷）儲存的讀者登記記錄，轉換為以數碼方式儲存，新記錄現時可以數碼方式儲存在系統內。該系統簡化了分館因應讀者查詢或其他運作需要檢索記錄的過程。

此外，香港公共圖書館不斷提升提供予市民的電子服務。香港公共圖書館流動應用程式「我的圖書館」已加強保安功能，進一步保障讀者的個人資料。新設的HyRead電子書服務現可供讀者使用，該電子書庫主要提供台灣出版的中文書籍及雜誌，所提供的電子書可供網上閱讀或下載到個人電腦及流動裝置。

有關重新開發香港公共圖書館資訊系統的可行性研究，已於二零一七年二月展開，目標是在二零一八年完成。該研究旨在檢討各項圖書館服務及運作的電腦化水平，以及尋找機會利用嶄新資訊科技維持和改善圖書館的服務及運作。

康體通電腦租訂系統

康體通電腦租訂系統（康體通）讓市民不僅可在訂場處櫃檯預訂康體設施和報名參加康體活動，還可通過互聯網和自助服務站預訂設施和報名。目前，本署正在進行兩項系統改善工程，其中一項會進一步簡化預約流程，另一項則採用適應性網頁設計，讓流動裝置使用者更易於瀏覽網頁。新增功能將於二零一八年推出。鑑於市民使用康體通日趨普遍，為了應付日後可能出現的服務需求，本署在二零一六年進行研究，檢討現有系統，以及探討如何進一步優化系統。根據研究所得建議，本署現正計劃開發一套新系統，方便市民更快捷簡易地預訂康文署轄下康體設施和報名參加康體活動。

康文署網站

本署的新版網站在二零一五年七月推出，分別於二零一六年和二零一七年的「最佳.hk網站獎」中，獲頒「政府部門組」銀獎及金獎。

現正進行的項目

- 現正開發「博物館多媒體導覽系統」，以期為博物館參觀者提供展品資料及瀏覽指引，使他們到香港科學館、香港太空館及孫中山史蹟徑遊覽時，有更佳的體驗。本署亦正開發適用於常用流動裝置的流動應用程式，讓市民能夠使用流動裝置觀看以多媒體形式展示的博物館導賞資料。新系統於二零一六年年中至二零一七年分階段投入服務。
- 現正開發「音樂事務處綜合電腦系統」，以提高音樂事務處的運作效率。新系統會應用於管理學員與導師，以及處理樂器清單，並就各項音樂訓練課程及活動提供電子服務（例如網上報名及繳費服務）。新系統各項已加強的功能在二零一六年四月至二零一七年年尾逐步推出。
- 現正推行「自助圖書館服務機試行計劃」，將會在三個選定地點設立自助圖書站，以作試驗，從而評估自助圖書站是否可行和可取。首個自助圖書站將於二零一七年投入服務。
- 現正開發「非物質文化遺產資料管理系統」，以管理非物質文化遺產項目的資料，並通過網頁向公眾發布。新系統將於二零一八年推出，預期可促進非物質文化遺產的研究工作，以及加強市民對非物質文化遺產的認知。
- 將會開發「博物館中央藏品管理系統」，以取代香港電影資料館、香港歷史博物館和香港文化博物館現有的藏品管理系統，以及古物古蹟辦事處的圖書館相關功能。系統會改善藏品的管理流程，加快各博物館組之間的資料交流，以及讓市民更容易查閱康文署博物館藏品的資料。新系統計劃於二零一九年推出。



本署與區議會保持緊密合作，確保所提供的文康設施最能滿足區內居民需要。本署自二零零零年以來，已完成逾130項工程計劃，工程費用總額約為290億元。新設施如費用逾3,000萬元，主要透過基本工程計劃興建。本署亦會進行小型工程計劃，改善現有設施。

新落成的設施

年內，共有兩項基本工程計劃完工，即元朗第3區公共圖書館及體育館；以及青衣第4區體育館。這兩項工程計劃的詳情載於附錄五。

現正施工的設施

在二零一六至一七年度終結時，正在施工的基本工程計劃共有八項。現正施工的康體設施工程計劃包括在大埔龍尾發展泳灘（正在覆檢）；荃灣公園與荃灣路之間的體育館；屯門第14區（兆麟）政府綜合大樓；沙田第24D區體育館；深水埗興華街西休憩用地；以及大埔第1區體育館、社區會堂及足球場。正在施工的文化設施包括香港藝術館擴建及修繕工程；以及興建東九文化中心。這些工程計劃的詳情載於附錄六。



外判服務

本署根據政府指引，把一些非核心工作外判予私營機構，以提高服務效率。外判的主要服務包括清潔、保安、園藝護養及場地管理。截至二零一七年三月三十一日，本署管理的主要服務外判合約共110份，總值為40.51億元。這些合約涵蓋康樂和文化兩方面的設施。

本署的外判服務繼續遵從以下四個主要原則：

- 訂立的合約必須具商業成效；
- 服務質素不得有所下降；
- 有關服務必須合乎成本效益；以及
- 不會出現人手過剩的問題。

截至二零一七年三月，本署已把以下14間體育館的管理服務外判：賽馬會屯門蝴蝶灣體育館、鯽魚涌體育館、振華道體育館、長沙灣體育館、竹園體育館、彩虹道體育館、和興體育館、北葵涌鄧肇堅體育館、鴨脷洲體育館、花園街體育館、黃竹坑體育館、曉光街體育館、楊屋道體育館和天水圍體育館。

此外，本署亦把轄下若干文化設施的管理服務外判。這些設施包括：香港文物探知館、孫中山紀念館、葛量洪號滅火輪展覽館、油麻地戲院、油街實現、香港視覺藝術中心，以及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心。

合約管理

本署一直密切監察服務合約承辦商的表現，合約管理人員也定期與承辦商的高層管理人員會晤。本署特別注重保障非技術工人的工資和福利，定期提醒承辦商本署不會容忍非技術工人受到任何形式的剝削。本署設有一套電腦化評核制度，記錄承辦商的整體表現。這套制度讓本署在評審新的投標建議時可考慮承辦商過往的表現，對評審工作十分有用。



為貫徹政府的環保政策目標，本署推行的計劃項目由開展至管理及運作每一階段，都會顧及種種環境因素。我們的目標是在推展核心活動之餘，同時盡量減少污染、節約資源、保護自然環境，以及鼓勵市民欣賞環境。

本署致力：

- 提供環境怡人的休憩用地；
- 推動綠化工作和推廣園藝活動；
- 保存文物古蹟；
- 實施減少廢物和節約能源的措施；以及
- 在舉辦文康活動時盡量減少空氣和噪音污染。

為遵循這些環保方針，本署採用節能屋宇裝備裝置和環保物料，以及盡可能使用高效能照明系統和可再生能源。除非因運作理由或安全及保安需要，部分場地的外牆和室外地方的照明裝置於全年晚間均關掉。在可行情況下，我們盡可能多用天然光、縮短空調系統的預冷時間、在不同分區 / 區域安裝獨立的照明和空調控制器以節約能源，並安裝活動感應器，使辦公室和場地的人工照明及空調冷卻需求減至最低。概括而言，我們致力遵循政府建議的夏季室溫指標，把辦公室溫度維持在攝氏25.5度。在博物館、體育館和演藝場地等地方，如因運作或顧客服務所需而未能嚴格遵行25.5度的室溫標準，我們仍會與機電工程署合作，把室溫盡量保持在接近攝氏25.5度。

除了廣泛採用上述內部管理措施外，部分場地亦因應本身特有的運作特點或環境推行其他節能措施。舉例來說，有些博物館採用光伏照明系統；部分公園和遊樂場安裝了天文時間開關，按日落日出時間啟動或關閉照明裝置；還有場地安裝了遙控器，以便在惡劣天氣期間遙控開關照明裝置。

本署年內進行的其他主要環保工作包括：

- 改善現有園景區並廣植喬木和灌木；
- 舉辦社區綠化活動，例如「香港花卉展覽」、「社區植樹日」、「綠化義工計劃」和「綠化校園資助計劃」；
- 舉辦公眾講座、展覽及宣傳活動，提高公眾對環境議題的意識，並推廣文物保育；
- 在合適地點種植抗旱植物，減少大型公園水景設施的耗水量，並為各項設施安裝用水效益裝置和使用海水沖廁，以節約用水；
- 與機電工程署和建築署合作進行能源審核和各項可行的節能改善工程；
- 參與世界自然基金會在二零一七年三月舉行的「地球一小時2017」熄燈活動；
- 逐步把部門的傳統車輛更換為環保車輛；
- 在辦公室、活動和會議上廣泛推廣良好的環保措施，並傳閱有關節省用紙、節能和減廢的綠色錦囊；

- 提倡多用環保產品，例如廚餘堆肥、動物廢料堆肥、環保除害劑；以及循環再用園林廢物作為種植區的土壤改良劑；
- 進行綠化計劃，包括多種植開花多年生 / 木本灌木以代替時令年生植物，以減少園林廢物；
- 簽署「惜食香港」運動的「惜食約章」，並鼓勵轄下康樂 / 文化場地的膳食服務承辦商減少製造廚餘；
- 委聘承辦商回收雜誌、報紙、廢紙和打印機碳粉盒 / 墨盒；
- 在轄下場地張貼宣傳海報和裝設更多廢物分類箱，以鼓勵減少製造廢物，並回收廢紙、金屬和塑料；
- 循環再造紙張和無法使用 / 損壞的圖書館資料，並讓圖書館使用者選擇以電郵方式收取過期提示通知和預約待取通知書，減少用紙；
- 循環再造各博物館和香港電影資料館的展覽物品，並設置回收箱收集用後棄置的導賞圖和小冊子；
- 在各演藝場地和節目辦事處以電子方式宣傳演藝節目和蒐集意見；
- 嚴格監察宣傳印刷品的派發，以減少印刷數量，又把剩餘未用的單張和場刊循環再造；
- 在舉辦節目和活動時減少派發可再用的購物袋；以及
- 進行年度工作表現檢討，以監察各組別 / 辦事處採取環保和減廢措施的情況。

二零一六年十一月，本署發表了第十六份《環境報告》，闡述部門各項環保管理措施和環保活動。



在二零一六至一七年度，本署委託顧問進行了兩項關於博物館的意見調查。一項是博物館服務的意見調查，另一項則是訪港旅客參觀博物館的行為，特別是他們對參觀博物館的興趣的意見調查。兩項調查預計於二零一七年年尾會有結果。

本署的公眾意見登記系統從不同渠道蒐集公眾對本署政策、設施及服務的意見，並把有關意見存入數據庫。我們會定期分析這些意見，並向管理層匯報公眾的建議及關注事宜，以助他們找出可予改善之處。



本署透過多種途徑發放新聞及資訊，以及推廣部門的服務、設施及活動，而傳媒是其中一種途徑。年內，本署向傳媒發放了2 532份新聞稿，並舉行了18次記者招待會和簡報會。

本署亦推行宣傳計劃，以及製作刊物和宣傳資料，例如海報、單張和小冊子、戶外展板、展覽，以及電視電台的政府宣傳短片和聲帶。

網上宣傳方面，本署設有網站，就部門各項服務、設施和所舉辦文康活動提供詳盡資訊，並定期更新資料。市民也可在網站下載本署的刊物、申請表格和招標公告。在二零一六至一七年度，該網站的總瀏覽次數約為476 845 000次，瀏覽人次在本港所有政府網站中排行第四。此外，本署每周以電子雜誌形式，把主要活動的精華摘要直接寄送至174 000名訂戶。



市民如有意見、查詢和投訴，可循以下途徑向本署提出：

- 致電本署24小時熱線2414 5555 (此熱線現由「1823」接聽)
- 發電郵至enquiries@lcsd.gov.hk (此電郵帳戶現由「1823」統籌處理)
- 致函康樂及文化事務署行政科總務組

地址：新界沙田排頭街1至3號康樂及文化事務署總部13樓

傳真號碼：2603 0642

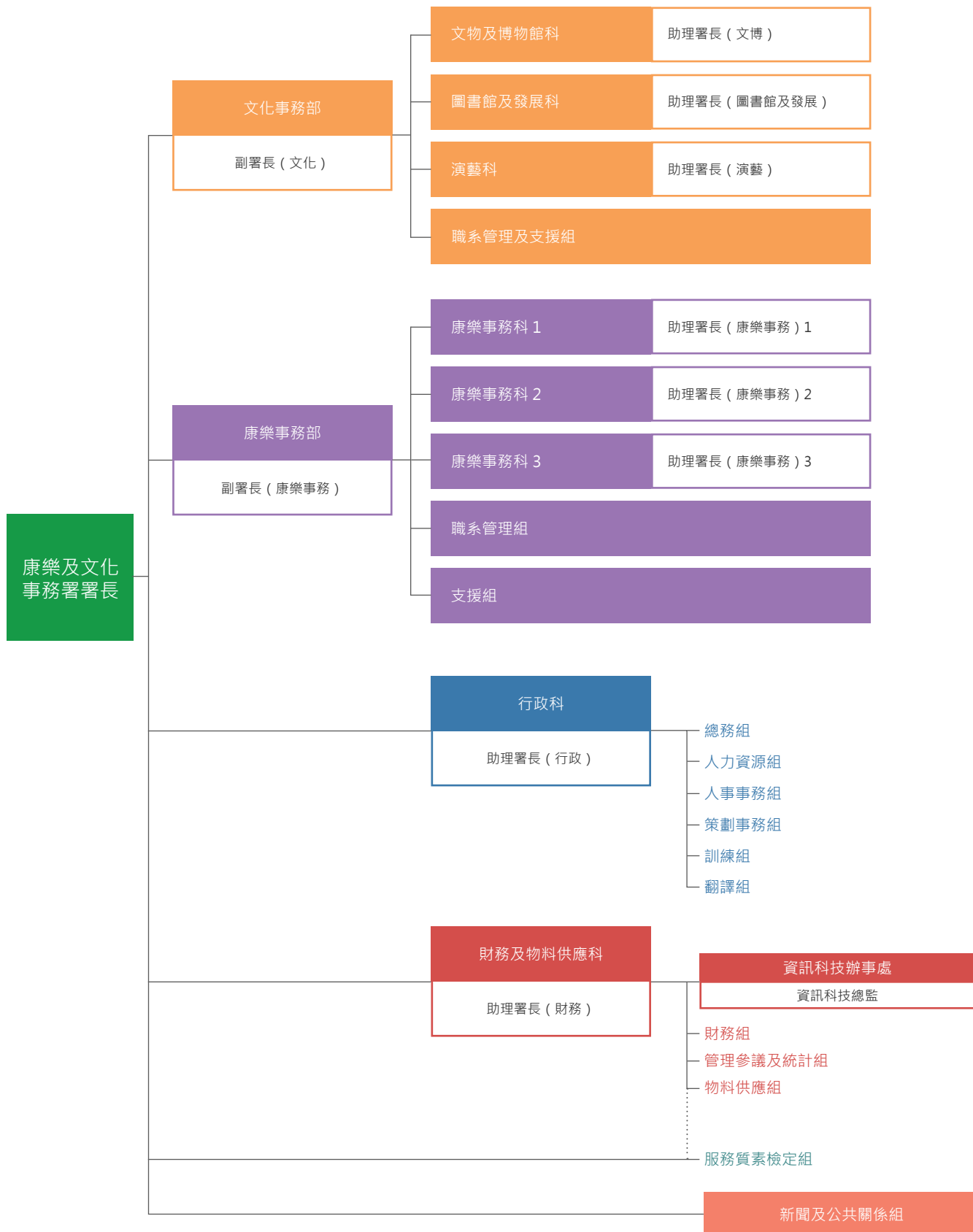
所有查詢和投訴，不論以書面或口頭提出，本署承諾會在收到後十天內答覆。如未能在十天內詳盡答覆，則會先給予簡覆。



1. 康樂及文化事務署架構圖
2. 人手編制、實際員額及空缺 —— 按部別及職系劃分
3. 工作成績
4. 收支表
5. 康樂及文化事務署在二零一六至一七年度竣工的基本工程計劃
6. 康樂及文化事務署現正施工的設施
7. 康體市容設施
8. 康體設施使用情況
9. 康體活動和美化市容計劃
10. 康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處地址及查詢電話
11. 文娛節目入場人次
12. 文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和觀眾拓展節目入場人次
13. 博物館入場人次
14. 公共圖書館使用情況
15. 主要文化場地
16. 有關文物和博物館書刊精選

康樂及文化事務署架構圖

(截至二零一七年三月三十一日止)



人手編制、實際員額及空缺 — 按部別及職系劃分

(截至二零一七年三月三十一日止)

部別 / 職系	人手編制	實際員額	空缺 (數目)
康樂事務部			
首長級職系	4	2	2
非首長級職系			
部門職系	1 931	1 931	0
一般 / 共通職系	3 980	3 455	525
小計	5 915	5 388	527
文化事務部			
首長級職系	4	3	1
非首長級職系			
部門職系	1 658	1 627	31
一般 / 共通職系	1 372	1 309	63
小計	3 034	2 939	95
行政			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	19	20	-1
一般 / 共通職系	575	556	19
小計	598	580	18
總計	9 547	8 907	640

工作成績

文化服務

1. 表演藝術

(A) 表演場地

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
批核下列各類訂租申請：		
(a) 普通訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(b) 特別訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(c) 逾期訂租		
(i) 大型設施		
a) 包括演奏廳、音樂廳和展覽廳 / 展覽館	在每周的截止申請日期起計7個工作天內給予書面回覆	100%
b) 香港體育館和伊利沙伯體育館的表演場	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%
(ii) 小型設施		
包括演講室、舞蹈室、會議室等	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%

(B) 售票服務

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
售票處售票	在25分鐘內為顧客提供服務（受歡迎節日和大型藝術節/電影節門票開售時的繁忙時段除外），並在4分鐘內完成發售一張門票	100%
電話查詢服務	在5分鐘內為顧客提供服務，繁忙時段（上午10時至11時及下午12時30分至2時）除外	100%
電話訂票服務	在下一個工作天內把門票郵寄給訂票的客戶	100%

工作成績

文化服務

2. 圖書館服務

(A) 圖書館

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
在圖書館開放使用時（包括繁忙時段）有九成時間達到下述服務標準：		
(a) 申請新圖書證	10分鐘	100%
(b) 補領圖書證	10分鐘	100%
(c) 外借一項圖書館物品	5分鐘	100%
(d) 歸還一項圖書館物品	5分鐘	100%
(e) 預約一項圖書館物品	5分鐘	100%

(B) 書刊註冊

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
根據《書刊註冊條例》（香港法例第142章）在憲報刊登註冊書刊的目錄	每季刊登一次	100%

工作成績

文化服務

3. 文物和博物館服務

(A) 博物館

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
處理學校提出的參觀活動和導賞服務申請	7個工作天內	100%
為香港科學館和香港太空館內可供參觀者觸摸和操作的展品進行保養	至少有九成展品經常維持可供使用的狀況	100%
提供種類均衡的博物館活動	i. 每月舉辦4個不同主題的展覽 ii. 每月舉辦750節教育活動	100%
添購藝術作品、影片和歷史文物，以保存香港的藝術和物質文化	館藏量每年增加約2%	100%

(B) 古物和古蹟

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
處理拍攝外景申請	10個工作天	100%
處理複製相片和幻燈片申請	14個工作天	100%
處理索取遺址和古蹟記錄複印本申請	4個工作天	100%

工作成績

文化服務

4. 所有文化服務

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
退還租用設施的費用、博物館及演藝節目的門票費用、博物館活動及服務的費用、參加音樂訓練班及活動的費用、圖書館資料重置費用，以及臨時圖書證按金：		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季（一月至六月及十一月至十二月）提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後30個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季（七月至十月）提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後50個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請*	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

* 不適用於不能以信用卡繳費的場地 / 辦事處

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
以先到先得方式接受報名的活動		
(a) 在地區康樂事務辦事處 / 場地的櫃檯報名	輪候時間不超過15分鐘，繁忙時段（上午8時30分至10時30分）除外	100%
(b) 郵遞報名	在截止報名日期起計7個工作天內通知申請人	100%
以抽籤方式接受報名的活動		
	i. 在抽籤日期起計5個工作天內公布抽籤結果	100%
	ii. 在抽籤日期起計7個工作天內通知中籤的申請人	100%
親自前往場地櫃檯申請租用體育設施	輪候時間不超過15分鐘，繁忙時段（上午7時至7時30分）除外	100%
泳池的入場輪候時間	輪候入場時間少於20分鐘，泳池額滿除外	100%

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的首次申請		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件和視察處所後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出發牌規定通知書	在確定有關政府部門不提出反對後5個工作天內完成	100%
(c) 向申請人發出牌照	在確定申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的續期申請：		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照續期批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
------	----	----------------

處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的轉讓申請：

(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照轉讓批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

服務類別	目標	二零一六至一七年度的工作成績
------	----	----------------

退還康體活動或租用康體設施的費用及收費：

(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季（一月至六月及十一月至十二月）提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後（以較後日期為準）30個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季（七月至十月）提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後（以較後日期為準）50個工作天 ^(註) 內，完成處理95%的申請	100%
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

收支表

	二零一六至一七年度 百萬元	二零一五至一六年度 百萬元
收入		
租金	299	313
各項收費		
入場費及租用費	731	705
活動收費	40	40
其他	28	26
其他收入	57	62
收入總額	1,155	1,146
經常開支		
個人薪酬	3,031	2,800
強制性/公務員公積金供款	136	113
部門開支	4,023	3,822
宣傳工作	58	48
文化節目、娛樂節目、活動及展覽	207	178
康樂及體育活動、節目、運動及展覽	71	26
圖書館資料及多媒體服務	103	100
文物及博物館展覽	127	73
資助金	310	299
經常開支總額	8,066	7,459
非經常 / 非經營開支		
機器、設備及工程	218	113
其他	18	9
開支總額	8,302	7,581

資料來源：二零一七/一八年度《預算》卷一

康樂及文化事務署在二零一六至一七年度 竣工的基本工程計劃

工程名稱	工程費用 (百萬元)	竣工日期
元朗第3區公共圖書館及體育館	704.1	二零一六年九月
青衣第4區體育館	774.8	二零一六年十一月

康樂及文化事務署現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
在大埔龍尾發展泳灘	二零一三年六月	正在覆檢
荃灣公園與荃灣路之間的體育館	二零一五年四月	二零一八年年初
屯門第14區(兆麟)政府綜合大樓	二零一五年八月	二零一九年年初
沙田第24D區體育館	二零一五年十二月	二零一九年年初
香港藝術館擴建及修繕工程	二零一五年十二月	二零一九年年初
深水埗興華街西休憩用地	二零一六年一月	二零一七年年底
興建東九文化中心	二零一六年一月	二零二零年年底
大埔第1區體育館、社區會堂及足球場	二零一七年二月	二零二一年年初

康體市容設施

康體市容設施	數目	康體市容設施	數目
康體設施		休憩設施	
體育館	97	大型公園	26
球場 (室內及戶外)		公園/花園/休憩處	1549
羽毛球	623	兒童遊樂場 ⁽⁴⁾	633
籃球 ⁽¹⁾	506	動物園/鳥舍	5
手球	49	溫室	3
排球 ⁽²⁾	266	社區園圃	23
壁球 ⁽³⁾	294		
網球	256		
大球場 (戶外)	2		
草地足球場 (天然)	40		
草地足球場 (人造草)	39		
硬地足球場	234		
曲棍球場	2		
欖球場	1		
運動場	25		
草地滾球場 (室內及戶外)	12		
障礙高爾夫球場	1		
露天劇場	20		
射箭場	4		
滾軸溜冰場	29		
緩跑徑	108		
單車徑 / 設施	24		
泳灘	41		
泳池	43		
水上活動中心	5		
度假營	4		
高爾夫球練習場 (室內及戶外)	4		
露營地點	1		

註

(1) 包括八個三人籃球場。

(2) 包括四個沙灘手球 / 排球場。

(3) 包括九個用作美式桌球室的壁球場，以及多個暫時改作其他用途 (例如乒乓球室) 的壁球場。

(4) 數字已作修訂，現指「設有兒童遊樂場的場地數目」而非「兒童遊樂處的數目」。如一個場地設有多於一個兒童遊樂處，則該場地的數目只計算一次。

康體設施使用情況 (以百分比顯示，另有註明者除外)

康體設施類別	單位	
硬地球場		
網球	小時	62.4
障礙高爾夫球 (數目)	局	1905
草地球場		
天然草地球場	節	94.9
人造草地球場	節	72.5
草地滾球場	小時	42.3
曲棍球 (人造草)	小時	66.2
欖球	小時	100.0
運動場	小時	99.4
體育館		
主場	小時	84.9
活動室/舞蹈室	小時	72.0
兒童遊戲室 ⁽¹⁾	人	62.6
壁球場 ⁽²⁾	小時	66.3
度假營		
日營	人	71.4
宿營	人	62.4
黃昏營 (使用人數)	人	35 554
其他 (使用人數) ⁽³⁾	人	11 603
水上活動中心		
日營	人	86.5
宿營	人	124.4
已使用的船艇 (時數)	小時	416 685

註

$$\text{使用率 (百分比)} = \frac{\text{使用設施的總時數 / 節數 (以訂場記錄為依據) / 使用人數}}{\text{設施可供使用的總時數 / 節數 / 可容納人數}}$$

- (1) 兒童遊戲室的使用率在過去年報中以「小時」為統計單位，現已修訂為以「人」作單位。
 (2) 包括所有多用途壁球場，例如可用作乒乓球室及活動室的壁球場。
 (3) 包括度假營的其他使用者，例如出席婚禮的人士。

康體活動和美化市容計劃

活動/計劃	活動/計劃數目	參加/出席人數
康體活動	38 010	2 213 890
體育資助計劃	10 800	755 500
動物教育計劃	412	22 839
園藝教育計劃	485	30 537
綠化校園資助計劃	890	235 850
「一人一花」計劃	1 165	372 800
香港花卉展覽	1	673 732
綠化香港活動資助計劃	7	153 070
綠化義工計劃	488	7 564
社區種植日	22	5 021
綠化展覽/講座	434	34 699
社區園圃計劃	62	13 250
推廣綠化外展活動	220	53 060
2016 最佳園林大獎——私人物業	1	171

康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處 地址及查詢電話

地區	地址	查詢電話
中西區	香港皇后大道中345號上環市政大廈10樓1001室	2853 2566
九龍城	九龍馬頭圍道165號土瓜灣政府合署10樓	2711 0541
深水埗	九龍深水埗元州街59至63號元州街市政大廈7樓	2386 0945
東區	香港鯉魚涌街38號鯉魚涌市政大廈3樓	2564 2264
觀塘	九龍觀塘翠屏道2號	2343 6123
南區	香港香港仔大道203號香港仔市政大廈4樓	2555 1268
灣仔	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈9樓	2879 5622
黃大仙	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈4樓	2328 9262
油尖旺	九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園辦事處1樓	2302 1762
離島	香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓6樓617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署8樓805室	2424 7201
北區	新界上水智昌路13號石湖墟市政大廈4樓	2679 2819
西貢	新界將軍澳培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓9樓	2791 3100
沙田	新界沙田沙田鄉事會路138號新城市中央廣場1座12樓1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓3樓	3183 9020
荃灣	新界荃灣楊屋道45號楊屋道市政大廈3樓330B室	2212 9702
屯門	新界屯門屯喜路1號屯門政府合署3樓	2451 0304
元朗	新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署2樓212室	2478 4342

文娛節目入場人次

場地	二零一六至一七年度 表演場數 ⁽²⁾	二零一六至一七年度 入場人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	379	468 253
香港大會堂	196	86 427
西灣河文娛中心	193	51 779
上環文娛中心	96	24 324
高山劇場	174	45 875
牛池灣文娛中心	207	33 885
油麻地戲院	150	30 778
荃灣大會堂 ⁽¹⁾	280	80 258
屯門大會堂 ⁽¹⁾	262	91 933
沙田大會堂 ⁽¹⁾	617	230 393
葵青劇院 ⁽¹⁾	295	74 686
元朗劇院 ⁽¹⁾	158	83 315
大埔文娛中心	68	16 176
北區大會堂	74	10 969
香港電影資料館電影院	337	35 254
香港體育館	0	0
伊利沙伯體育館	13	28 942
香港科學館演講廳	27	4 374
香港太空館演講廳	81	7 099
其他康樂及文化事務署場地	475	767 392
非康樂及文化事務署場地	1 580	416 262
總計	5662	2 588 374

註

(1) 包括在大堂和廣場舉行的節目。

(2) 不包括租用者舉辦的節目。

文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和 觀眾拓展節目入場人次

表演類別	二零一六至一七年度 表演場數	二零一六至一七年度 入場人次
文化節目組		
音樂	226	111 531
舞蹈	129	55 837
跨媒體藝術	188	35 332
戲劇	232	43 867
中國戲曲	155	112 200
總計	930	358 767

表演類別	二零一六至一七年度 表演場數	二零一六至一七年度 入場人次
觀眾拓展、藝術節及娛樂事務組		
藝術教育和觀眾拓展*	1 004	236 423
藝術節*	470	165 345
娛樂	647	1 033 250
總計	2 121	1 435 018

* 不包括資助藝團及本署其他辦事處所主辦的表演項目 / 活動。

博物館入場人次

場地	二零一六 / 一七年度 的入場人次
香港藝術館	-
香港歷史博物館	1 037 610
香港科學館	1 236 872
香港太空館	283 915
香港文化博物館	787 039
香港海防博物館	170 635
三棟屋博物館	107 493
香港鐵路博物館	275 809
茶具文物館	201 526
上窰民俗文物館	40 722
羅屋民俗館	17 919
李鄭屋漢墓博物館	38 691
香港電影資料館	172 570
香港文物探知館	203 302
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	71 119
孫中山紀念館	93 320
葛量洪號滅火輪展覽館	80 621

其他場地	入場人次
香港視覺藝術中心	74 280
油街實現	194 033

公共圖書館使用情況

二零一六至一七年度

圖書館數目	82
登記讀者人數	4 470 752
圖書館館藏	
書籍數目	12 728 026
多媒體資料數目	1 841 426
外借資料數目	50 183 142
多媒體服務申請數目	3 778 886
經處理的參考和資訊查詢數目	3 328 155
推廣活動數目	22 523
推廣活動參加人次	19 380 397
網上圖書館服務	
網上搜覽數目	24 636 517
網上續借數目	18 632 038
網上預約數目	944 070
多媒體資訊系統使用次數	5 080 092
登記書籍數目	13 994
登記期刊數目	8 850
簽發國際標準書號數目	936

主要文化場地

藝術表演場地及室內體育館	地址
香港文化中心	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港大會堂	香港中環愛丁堡廣場5號
上環文娛中心	香港皇后大道中345號上環市政大廈4至8樓
西灣河文娛中心	香港西灣河筲箕灣道111號
牛池灣文娛中心	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈2至3樓
油麻地戲院	九龍油麻地窩打老道6號
高山劇場及高山劇場新翼	九龍紅磡高山道77號
荃灣大會堂	新界荃灣大河道72號
沙田大會堂	新界沙田源禾路1號
屯門大會堂	新界屯門屯喜路3號
葵青劇院	新界葵涌興寧路12號
元朗劇院	新界元朗元朗體育路9號
大埔文娛中心	新界大埔安邦路12號
北區大會堂	新界上水龍運街2號
香港體育館	九龍紅磡暢運道9號
伊利沙伯體育館	香港灣仔愛群道18號

公共圖書館	地址
香港中央圖書館	香港銅鑼灣高士威道66號
大會堂公共圖書館	香港中環大會堂高座2至6樓和8至11樓
九龍公共圖書館	九龍培正道5號
沙田公共圖書館	新界沙田源禾路1號
荃灣公共圖書館	新界荃灣西樓角路38號
屯門公共圖書館	新界屯門屯喜路1號
屏山天水圍公共圖書館	新界天水圍聚星路1號屏山天水圍文化康樂大樓高座

主要文化場地

博物館	地址
香港藝術館*	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港歷史博物館	九龍尖沙咀漆咸道南100號
香港科學館	九龍尖沙咀東部科學館道2號
香港太空館#	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
茶具文物館	香港中區紅棉路10號 (香港公園內)
李鄭屋漢墓博物館	九龍深水埗東京街41號
羅屋民俗館	香港柴灣吉勝街14號
上窰民俗文物館	新界西貢北潭涌自然教育徑
香港鐵路博物館	新界大埔大埔墟崇德街13號
三棟屋博物館	新界荃灣古屋里2號
香港海防博物館	香港筲箕灣東喜道175號
香港電影資料館	香港西灣河鯉景道50號
香港文化博物館	新界沙田文林路1號
香港文物探知館	九龍尖沙咀海防道九龍公園
孫中山紀念館	香港中環半山衛城道7號
葛量洪號滅火輪展覽館	香港鰂魚涌公園
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	新界元朗屏山坑頭村
香港視覺藝術中心	香港中區堅尼地道7A號
油街實現	香港北角油街12號

* 香港藝術館自二零一五年八月起暫時關閉以進行翻新工程。

香港太空館展覽廳自二零一五年十月起暫時關閉以進行翻新工程。

有關文物和博物館書刊精選

- 1 《香港玩具傳奇》展覽圖錄
 - 2 《迎難而上——辛亥革命期間的孫中山》
 - 3 《宮囀——清帝大婚慶典》展覽圖錄
 - 4 《竹都好有趣——藝術館在這裡》教育推廣計劃展覽場刊、教材、教育小冊子
 - 5 《陶瓷茶具創作比賽2016》展覽小冊子
 - 6 《娛樂本色——新藝城奮鬥歲月》
-